

Przeгляд Lekarski wychodzi co sobota w objętości średniej półtora arkusza.

Redakcja:  
ulica Grodzka Nr. 78.

Administracja:  
Rynek główny Nr. 15

Ekspedycja miejscowa:  
w księgarni p. St. Krzyżanowskiego, Rynek główny 30.

Cena ogłoszeń, które przyjmują: w Krakowie Administracja a w Paryżu p. Adam, 2 Carrefour de la Croix rouge, wynosi za wiersz drobny (petit) lub jego miejsce po 5 centów

# PRZEGLĄD LEKARSKI

ORGAN

Towarzystwa lekarskiego krakowskiego.

Redaktor główny: Prof. Dr. L. BLUMENSTOK.

Przedpłatę przyjmują:  
Administracja i księgarnia p. Krzyżanowskiego w Krakowie, nadto w Niemczech, Król. Polakiem i Rosyi urzędy pocztowe, w Warszawie księgarnia pp. Gebethner i Wolffa, w Poznaniu księgarnia p. M. Leitgeb i spółki, w Paryżu p. Adam, 2, Carrefour de la Croix rouge.

Rękopisy zwracają się tylko w razie wyraźnego zastrzeżenia.

Jeden numer osobno kosztuje 20 centów.

Przedpłata wynosi:	Rocznie	w Austrii: 8 złr. 80 c.	w Król. Polskiem i Ces. Ros. 6 rsz.	w Niemczech 18 mk.	w Francyi 24 fr.
	Półrocznie	" 4 " 40 "	" " " 3 "	9 "	12 "
	Kwartalnie	" 2 " 20 "	" " " 1 1/2 "	4 1/2 "	6 "

Kraków, 17 maja 1879.

Nr 20.

Rok XVIII.

TREŚĆ: I. BIESIADECKI. Sprawozdanie o przebiegu dżumy w gubernii astrachańskiej w zimie 1878/9. (Dok.) — II. ZAREWICZ. O wyróżnieniu wrzodów wenerycznych części płciowych ze stanowiska klinicznego. (C. d.) — III. RYDYGIER. O martwiźnie fosforowej. (C. d.) — IV. Oceny i sprawozdania: ADLER. HOFMOKL. — V. Posiedzenia towarzystwa: Towarzystwo lekarskie krakowskie. (Dok.) — VI. Odcinek: WARSCHAUER. O nagminnym zapaleniu opon mózgowo-rdzeniowych w Chrzanowie. — VII. Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie. — VIII. Wiadomości bieżące.

## I. Sprawozdanie o przebiegu dżumy w gubernii astrachańskiej w zimie 1878/9.

Wykład miany w d. 2 maja 1879 r. w Tow. lek. krak. przez protomecyka Biesiadeckiego

(Według zapisków stenograficznych.)

(Dokończenie. Patrz Nr. 19.)

Rozchodzi się teraz o oznaczenie, z jaką chorobą miano do czynienia w Wetlance. Krótko wspomniałem panom, że w drugiej połowie października niewątpliwie zdarzył się pierwszy przypadek wśród obrzęku gruczołów limfatycznych pachowych czy pachwinowych, że w niektórych nastąpiło szybkie ropienie a równie szybkie gojenie się u tych, którzy wyzdrowieli, że choroba objawiała się zazwyczaj dreszczem, jednorazowymi wymiotami, pragnieniem, zatrzymaniem stołca, że wszyscy byli mniej więcej aż do zgonu zupełnie przytomni, że nie było osutki ani furunkulów. Również wspomniałem, że gdy choroba się dalej rozszerzyła, mianowicie, gdy po krótkim przebiegu śmierć następowała bez obrzęku gruczołów, tylko wśród objawów tyfoidalnych, chorzy niektórzy po 24 godzinach, inni po 2, 3, lub 4 dniach umierali. Dodać muszę, że nie można przypuszczać, iżby Drowie Gregoriew i Morozów, których wszyscy jako zdalnych uważali, a o których wspomniałem, że nieustraszenie wchodzili do domów chorobą dotkniętych, żeby ci lekarze mylnie rozpoznanie w prywatnych swych notatkach zapisali, kiedy podali, że chorzy umierali na zapalenie płuc bez objawów ze strony płuc. Jeden z chorych, który wyzdrowiał, oświadczył, iż go doktor badał, perkutował i obsługiwał. Również muszę wzmiankować Drowi Krasowskiemu, który chorych badał, który co 2 godziny notował objawy u Gregoriewa i podaje, iż ten okazywał objawy płucne. Objawy te, jako też i cały przebieg nie przemawiają wcale za zapaleniem płuc włóknikowem,

ale to nie ulega wątpliwości, że po pewnym peryjodzie, gdzie były bubony, nastąpił peryód bez bubonów, i 3ci peryód, w którym chorzy umierali wśród objawów choroby płucnej, ale bez bubonów.

Rozchodzi się o to, czy istniał pewien związek choroby pomiędzy peryjodem pierwszym a drugim, tj. czy panowała w pierwszym peryjodzie i w drugim odrębna choroba. Dr. Depmer zastanawiał się, czy istnieje jakiś związek pomiędzy pierwszym a drugim peryjodem, lecz nie rozstrzygnąwszy tego i nie rozpoznawszy choroby polecił zarządzenie kwarentany. Otóż dla rozstrzygnięcia tej sprawy rozchodzi się o oznaczenie, czy w drugim peryjodzie, w którym śmiertelność była znaczna i z powodu postrachu ogólnego nawet najbliżsi krewni zmarłych tychże ani za życia ani po śmierci dokładnie nie oglądali i z tej przyczyny istnienia bubonów nie stwierdzili, takowe u chorych nie istniały, a przynajmniej, czy niektórzy chorzy z tego okresu, którzy chorobę przeżyli, nie okazują obrzęku gruczołów. W celu dania odpowiedzi na to ważne pytanie, starałem się być obecnym przy ogólnej rewizji ludności, która się odbyła według przepisu rosyjskiego przed zniesieniem kordonu.

Rewizję mężczyzn uskutecznił prof. Eichwald, w której uczestniczyłem, rewizją kobiet zaś zajęła się Drowa Bestuzewa. Wszystkie jednak przypadki, które uważała za podejrzone i wszystkie niemal kobiety, które dżumę przeżyły, widziałem i ja, gdyż było obowiązkiem badającej zawezwać nas do tych osób. Otóż pokazało się, że mniej więcej 82 było chorych, że z tych 11 okazywało blizny po zropieniu gruczołów podpachwinowych, mniej więcej na dwa cale poniżej wiązadła Pouparta, lub pachowych. U innych pozostał jeszcze obrzęk nieznaczny gruczołów, które były obrzękłe znacznie podczas choroby. Między tymi przeto, którzy dżumę przeżyli, byli tacy, u których gruczoły obrzękłe zropiały, lub bez ropienia rozdzieliły się, byli i tacy, którzy okazywali wszystkie objawy, wśród których większość chorych umierała, ale którzy nie przeżyli obrzęku gruczołów. Otóż widoczna, że w 2gim



peryjodzie, tj. w tym, w którym umierali prawie wszyscy bez obrzęku gruczołów, wyzdrowiało 8 osób, które miały obrzęk. Nie podlega wątpliwości, że choroba ta jest dalszym ciągiem pierwszej choroby i kto czytał dokładniejsze opisy epidemii dżumy w innych latach, ten wie, że najczęściej choroba występowała w pierwszych czasach łagodnie przy tworzeniu się obrzęku gruczołów, później, gdy chorzy szybko umierali (nieraz w kilku dniach lub nawet godzinach), nie było czasu do wywiązania się obrzęku, a przy końcu epidemii występowały znowu obrzęki gruczołów i śmiertelność zmniejszała się. W Wetlanec zakończyła się epidemia ostreimi przypadkami, w 48 godzinach śmiertelnie przebiegającymi. Przed naszym przybyciem łagodnych przypadków nie było. Jakby dla uzupełnienia braku zdarzyły się podczas naszej obecności dwa przypadki dżumy łagodnej. Pierwszy u 19-letniej dziewczyny, która przed dwoma tygodniami zachorowała dostawszy dreszczu, gorączki, wymiotów, obrzmienia gruczołów szyjnych; była to niewątpliwa dżuma. Rozehodziło się tylko o to, czy mamy to uważać za groźny przypadek, z któregoby zaraza na nowo mogła się rozszerzyć, lub też tylko za lekko przebiegającą dżumę. Po przecięciu ropnia obrzęk znacznie się zmniejszył; w domu, w którym chora mieszkała wspólnie z innymi, nikt więcej nie zachorował i z tych przyczyn podałem razem z innymi kolegami, iż przypadek ten należy uważać za niezaraźliwy. Drugi przypadek dżumy zdarzył się już po moim wyjeździe z Wetlanki; po przybyciu do kwarantany w Zamianowskaja nadszedł telegram o tym przypadku. Zachorowała dziewczyna jedenaśtoletnia. Na zapytanie, czy jest nadzieja, aby chora wyzdrowiała, otrzymałem odpowiedź, że przebieg jest łagodny, że chora jeszcze gorączkuje, że ropień gruczołów limfatycznych został przecięty. Dr. Kieman powrócił przeto do Wetlanki i znalazł te same objawy, co u owiej 19-letniej dziewczyny. W drugim dniu po moim przyjeździe do Wetlanki uwiadomił mnie Dr. Krasowski, że tej samej nocy zmarł chłopiec, że w tym samym domu choruje brat jego, a i w drugim młoda dziewczyna. Sekcyję chłopca wykonałem tego samego dnia, przy której znalazłem po lewej stronie szczęki wrzód nad zropiałymi gruczołami, z których tylko resztki pozostały. Jeden gruczoł szyjny był przeistoczony w ropień wielkości orzecha włoskiego, resztki tego gruczołu ropą naciekłego znajdowały się pośród ropnia. Badanie mikroskopijne wykazało liczne ciała ropy bez stłuszczenia lub nacieku serowatego, jak to zawsze w przypadkach ropienia gruczołów skrofulicznych napotykamy. Sekcyja wykazała dalej zapalenie włóknikowe zrazu dolnego i średniego płuca prawego, zap. zrazikowe płuca lewego i mierne ropiaste zapalenie opłucnej obustronnej. Chory ten zachorował przed kilkoma tygodniami, w dwa dni po śmierci matki, która umarła na obrzęk gruczołów, które zropiały; był przez dwa tygodnie zupełnie zdrow, gdy na 5 dni przed śmiercią dostał dreszczu i bólu głowy. Nie podlega wątpliwości, że chory ten przebywszy dżumę dostał zapalenia płuc i z niego umarł. Brat tego dziecka również okazywał zapalenie płuc, jak i dziewczyna, która daleko od nich mieszkała, ale u nich przebieg był łagodnym.

Z tego okazuje się, że w Wetlanec w pierwszych czasach (I peryjod) zaraza przebiegała łagodnie, równocześnie z obrzękiem gruczołów limfatycznych, później (II peryjod) nie było w większej ilości przypadków obrzękniętych gruczołów, tylko w tych, w których następowało wyzdrowienie, i że po ukończeniu epidemii znowu zdarzały się łagodne przypadki,

w których gruczoły zawsze obrzękały. Na podstawie tego podałem dnia 6 marca w telegramie do ministerstwa, że pierwsza chora, która umarła, miała dymienice, że zachorowawszy w Astrachanie, zmarła 17 października w Wetlanec. Z 25 osób w 5 domach zamieszkałych, które zachorowały po niej, wyzdrowiało 5. Dalej oświadczyłem, że uważam tę chorobę jako dżumę i że choroba ta już wygasa. Prosiłem zarazem ministerstwa o publikowanie tego telegramu, co jednak nie nastąpiło z powodów mnie nieznanych. Prosiłem zaś o to dla tego, gdyż ja pierwszy miejscowości dżumą dotknięte, po prawej stronie Wolgi położone, zbadałem. W 2 dni po mnie Dr. Hirsch z Eichwaldem przybyli do Wetlanki.

Tyle co do choroby po prawej stronie Wolgi; na lewej wystąpiła choroba również w 3 miejscowościach: w Udaecznoje, w Michajłowec i Sylitrenoje. Lekarz przez rząd rosyjski do Sylitrenoje wysłany w raportach swoich podał, że choroba tam istniejąca jest „zarazą Sybirską“ (*pustula maligna*). Z członków komisji nie udał się nikt do tych miejscowości; z tej przyczyny zachodzi brak w sprawozdaniu. Według wyżej podanego rozpoznania musiała choroba w tej miejscowości występować wśród furunkulów, podczas gdy w Wetlanec i innych miejscach nie było żadnych objawów ze strony skóry; co byłoby tym ważniejszym, ile że do Sylitrenoje choroba z Wetlanki została zawleczoną. W Sylitrenoje umarło osób 20, w Michajłowec 2; syn, który własnych rodziców pogrzebał, wyzdrowiał, okazując bubony. W Udaecznoje zdaje się, że troje umarło. W Wetlanec umarło 375, wyzdrowiało 80, jakkolwiek jest wątpliwym, czy wszystkie te osoby chorowały na dżumę, gdyż jest prawdopodobnym, iż część ich, może 20 osób, nie podlegała dżumie.

Co do drugiego pytania, tj. co do zarządzeń przeciw zarazie, sądzę że rzecz szan. kolegów może mniej zajmie i dlatego wspomnę o niej tylko pobieżnie. Powiedziałem, że Rząd pod koniec grudnia, z 19 na 20, ustanowił kordon około Wetlanki. Było to pierwsze miejsce, które kordonem otoczono. Później Rząd zarządził trojaki kordon: jeden który otaczał całą gub. astrachańską, która ma być nie o wiele mniejszą, niż cała Francyja, a składa się przeważnie ze stepów (kordon ten nazwijmy kordonem gubernijalnym); dalej drugi kordon, który otaczał wszystkie miejsca zadumione po prawej i lewej stronie Wolgi, a 3ci kordon właściwy otaczający pojedyncze miejscowości.

Co się tyczy przeprowadzenia kordonu gubernijalnego, to tyle powiem, że istniał on niewątpliwie ku północy, gdzie gub. astrachańska graniczy z saratowską, a to w tym celu, aby zabezpieczyć miasto Carycyn, gdyż z tego miejsca, które kolejami komunikuje z całą Europą, łatwo by się bardzo zaraza szerzyła. Kwarantana dla kordonu gubernijalnego znajdowała się kolo Sarepty. Drugim kordonem otoczone miejscowości na mapie są oznaczone 3 barwami, a to z tej przyczyny, aby okazać jak ten kordon później zmniejszono w miarę, gdy choroba ustawała. Kwarantana po prawej stronie Wolgi dla 2go kordonu była od północy z początku w Świetłojarze, gdy zaś 42 dni minęło po ostatnim przypadku chorobowym w Nikolskoje, zmniejszono kordon, a kwarantana przeniesiono do Wesowki, a w końcu do Graczewki. Kwarantana od południa dla tych, którzy z zakordonowanych okolic chcieli się dostać do Astrachanu, była po prawej stronie w Zamianowskoje, a po lewej stronie Wolgi w Petropawłowski, zaś po lewej od północy w Batajewec. Kordon był zorganizowany w ten sposób, iż co 5 wiorst były ustawione kibitki, w których kozacy i wojsko piesze było umieszczone.



Kordon otaczający pojedynczo miejsca był podobnie przeprowadzony. Jadąc do Wetłanki musiałem na granicy kordonu się zatrzymać, dopóki z Wetłanki zarekwirowane konie nie nadeszły i zawiozły nas do wsi, z której nikt wydobyć się nie mógł aż do zniesienia kordonu, co według prawa rosyjskiego 42 dni po ostatnim przypadku nastąpić może. W Zamianie trwała kwarantana 10 dni.

Trzecie pytanie jest, czy dżuma powstała w Wetłance samoistnie, lub też została skądinąd tamże zawleczoną. Warunki, pod którymi dżuma w niektórych miejscowościach się wytwarza, są nam jeszcze mało znane. Wiemy tylko z doświadczenia, że w Egipcie, Syrii, Mezopotamii dżuma występuje i że zanim epidemia ma się wytworzyć, częste zdarzają się przypadki tyfusu, a w Kairze podczas pobytu Francuzów w Egipcie częste były przypadki bubonów, tak, że mieszkańcy spacerowali z bubonami, jak opisywał Dr. Pariset. Nie wiemy więc nawet, czy zawsze przed wytworzeniem się dżumy zdarzają się łagodne przypadki i czy one występują z dymieniami lub bez takowych. Autorowie opisują także warunki miejscowe, które mają sprzyjać rozwinięciu się dżumy. Co się tyczy Wetłanki, to jej stosunki miejscowe nie są takie, aby się tam dżuma mogła samoistnie wytworzyć. Wszystkie miejscowości, które widziałem, są tak ładne, Wetłanka sama wsią tak piękną, że bez przesady powiedzieć mogę, iż w całej Galicyi podobnej wsi nie widziałem. Nie mówię już o czystości po ulicach, gdyż przed naszym przybyciem wszędzie czyszczono ulice i podwórza zagrod, ale mam w myśli utrzymanie domów, które jest wzorowe. Nie jeden z tamtejszych domów mógłby być dworem szlacheckim, a najlichszy nawet jest lepszym niż zagroda najlepsza naszego chłopca. Wszystkie domy są kryte deszczkami, wszystkie izby mają podłogi drewniane, kaflowe lub kamienne, tynkowane piece. Pokój frontowy, lub nieraz dwa, naksztalt sali, tapetowane, niektóre nawet elegancko, nieraz różnokolorowem obiciem. Ku podwórzu jest położona kuchnia, gdzie śpią mieszkańcy na tapczanach, na których koc stanowi jedyną pościel. W domu znajduje się zawsze lśniący, mosiężny samowar, czasem dwa nawet, filiżanki i podobne sprzęty. Zresztą naturalne położenie Wetłanki jest również korzystnem. Leży ona przynajmniej 20 stóp nad powierzchnią Wołgi, gdyż prawy brzeg jest wysoki. W ogóle nie tu nie sprzyja powstaniu dżumy; musimy więc wykluczyć samoistne jej powstanie. Dla oznaczenia, skąd dżuma została zawleczoną, jest najważniejszem sprawdzenie, kto pierwszy takową został dotknięty, czego jednak stanowczo skonstatować mnie się nie udało.

Przy sprawdzeniu choroby podałem panom nazwisko tylko tej chorób, Mawry Pisarewy, która niewątpliwie pierwsza umarła w skutek dżumy i od której zaraza się zaczęła. Zachodzi pytanie, czy przed nią zachorowali, a może i umarli inni z dżumy. W tym celu postarałem się o kościelny spis zmarłych, który sięgał do 29 listopada. W tym spisie są podani pierwsi, którzy niewątpliwie dżumie ulegli, jako zmarli w skutek zaziębnienia. Dopiero w drugiej połowie listopada znajdujemy w księdze kościelnej rozpoznanie gorączki złośliwej. Przed Mawrą Pisarewą zmarła tego samego dnia młoda 16-letnia dziewczyna Bucharewna, która znowu według zapisków zmarła w skutek zaziębnienia. Przed nią umarł jeszcze 65-letni mężczyzna Charytonów. Rozchodzi się o to, z czego owa dziewczyna umarła. Miała ona być nie rozwiniętą, kaszlącą i cierpiącą co miesiąc na ból głowy. Rodzice jej opowiadali, że co miesiąc 2, 3 razy leżała po 2 lub 3 dni. Podobnie zachorowała

na 3 dni przed śmiercią. Ojciec i matka mniemali, że to zwykle zasląbnięcie, gdy w tém nagle umarła. Zrazu podali, iż obrzęków gruczołowych na niej nie spostrzegli, później mieli prof. Eichwaldowi podać, iż zauważyli w jednej pasze po śmierci czerwoną plamę, czy jednak téjże odpowiadało obrzęknięcie gruczołów, nie są w stanie podać, gdyż chorób nie obmacywali. Również nie mogę między jej chorobą a dalszemi przypadkami dżumy żadnego związku udowodnić. W tym domu zachorował wprawdzie jeden i drugi jej brat, jednakowoż dopiero w listopadzie jeden i drugi miał dymienice, ale było to w czasie, gdy w Wetłance w kilku już domach była podobna choroba. W innych przypadkach zarażenie następowało w 2, najdalej w 5 dni, w tym przypadku nastąpiłoby to bardzo późno, czego przypuścić nie mogę. Co się tyczy przyczyny śmierci owego 65-letniego mężczyzny Charytonowa, to syn jego opowiadał, że ojciec na 7 dni przed śmiercią wpadł do Wołgi; dostał potem dreszczów, bólu głowy, a w szóstym, czy siódmym dniu umarł. Nie miał mieć obrzęku gruczołów, umarł zapewne w skutek zapalenia płuc; i tu nie można związku wykazać między jego śmiercią a dalszemi przypadkami choroby.

Wspomniałem dlatego o tych dwóch przypadkach, żeście panowie zapewne czytali w gazetach, że pierwszą, która umarła, była dziewczyna: której kozak miał przywieść chustkę, a zobaczywszy w spisie nazwisko młodej dziewczyny, sądziłem, że to ta, o której gazety wspomniały. Jednak podług opowiadania matki było to dziewczę tak mało rozwinięte, iż nikt nie mógł myśleć o tém, żeby była zaręczoną i żadnej chustki nigdy nie otrzymała.

W jednym z 2ch listów, które znalezione między papierami zmarłego księdza Gusakowa, a który panom odeczytam, znajduje się twierdzenie, w pierwszym, iż kozacy chorobę do Wetłanki zawlekli, w drugim że pierwszy, który zmarł na tę chorobę był Charytonów, a w tymże podana jest legenda, która krążyła po Wetłance o przyczynie jego choroby. List ten brzmi w przekładzie jak następuje:

„Żyjemy w okropnych czasach; stacja nasza nawiedzona została wielkiem nieszczęściem. Wprawdzie urodzaje są dobre, ale wszyscy nasi robotnicy wyszli na pole walki, zanim żniwa się skończyły. Mniejsza jednak o stratę materjalną, ale co gorsza, że straszna choroba zabiera naszych młojców na ziemi obcej, a my nawet pocieszać ich niemożemy. Ale i na tém nie koniec! Z Kaukazu przewlekli do nas kozacy chorobę, która zawitawszy do rodziny zabiera wszystkich, rzadko kiedy komu przepuszczając. Prosiłem Atamana, aby nam przysłał lekarza; w istocie przysłał nam lekarza, który razem z felezerami wizytował stację i twierdził, że to febra, a felezerzy śmiali się. Tak jakbyśmy nie wiedzieli, co to jest febra! Ludzie zapadają śród gorączki, bólu głowy, zawrotu, wymiotów i obrzmienia pod pachami, a po 3, najpóźniej po 4 dniach umierają. Czy to febra? I czy to nie jest grzechem nagrawać się z naszego nieszczęścia? Następnego dnia chcieliśmy prosić pana doktora, aby chorych dokładniej zbadal, ale już jego nie było; a gdyśmy się felezerów pytali, jakie leki doktor pozostawił, odpowiedzieli śmiejąc się: damy wam chinin. Ratujcie nas tedy, wy mądry mieszkańcy miast większych, i powiedźcie nam, co czynić mamy.“

Był to list przeznaczony widocznie do druku, ważny akt, gdyż w końcu ksiądz, który znał stosunki najdokładniej, powiada, że kozacy przywieźli chorobę do Wetłanki.

W drugim liście, w którym pierwsza część jest odpisem



dosłownym pierwszego, opowiada w drugiej części ksiądz ową legendę:

Stary Charytonów był znany z chciwości. Wyszedł on na step i spotkał tam stareca. Ten go się zapytał, czy nie chce mieć pieniędzy? Na odpowiedź: Któżby nie chciał pieniędzy? zaprowadził go w głąb stepu, tam odkopał ziemię i pokazał złoto. „Bierz ile chcesz!“ Charytonów opakowawszy kieszenie złotem zapytał, co winien staremu za to? „Nie! zapłacisz mi twojami członkami!“ i znikł. Ksiądz więc podaje, iż Charytonów pierwszy umarł na tę chorobę, a zatem – października, co byłoby, jak później wspomnę, o 14 dni przed powrotem kozaków.

Daliej rozchodzi się o to, czy może równocześnie nie wystąpiła choroba u kilku osób, mianowicie czy kozacy, którzy powrócili z wojny do Wetlanki, nie przywieźli choroby do kilku domów równocześnie. Tak opowiada wdowa po Michale Bielowie, że jej mąż przybył około 14go do Wetlanki (dokładnej daty tam kobiety szczególnie nie są w stanie podać, powiadają mniej więcej w ten sposób: tydzień przed lub po prazniku, tydzień przed lub po jarmarku w Jenotawsku). Otóż mąż jej miał przywieść rzeczy, które były niegdyś własnością turecką: portmonetki, fezy i suknie. Przy oglądaniu tych rzeczy była ona i jej bratowa obecna, tej samej nocy zachorowała i dostała obrzęku gruczołów pachwinowych. Innym razem opowiada, że w 3 dni po oglądaniu zachorowała. Pytałem się jej, czy była chora, podczas gdy Mawra Pizarewa umarła, tj. 17 października; na to powiada, że nie, że stała przed domem, gdy ją chowano. Ztąd wynika, iż przesłuchiwana Bielowa nie jest w stanie podać pewnej daty swej choroby; według ostatniej odpowiedzi zdawałoby się, iż nie chorowała równocześnie z Mawrą Pizarewą, która 17 października umarła, lecz później; dalej jest rzeczą niewątpliwą, iż jej mąż, jakoteż i jego brat w jednym domu zamieszkały dopiero 12 a względnie 14 grudnia umarli, że więc znowu związku między ich chorobą a cierpieniem żon ich nie było.

Na podstawie więc moich badań nie jestem w stanie udowodnić, czy przed Mawrą Pizarewą (a więc przed 17 październikiem) albo równocześnie z nią ktokolwiek był umarł z dżumy lub na takową chorował.

W celu oznaczenia, czy choroba została zawleczona przez kozaków z wojny powracających, jest koniecznym skonstatować dzień powrotu tychże do Wetlanki.

Daty urzędowe co do powrotu ich są następujące: 2gi i 3ci pułk wojska dońskiego składa się z kozaków, którzy zamieszkują stacje gub. astrachańskiej i saratowskiej; 15 stanic jest w gub. astrachańskiej, 5 w gub. saratowskiej, i kozacy ci stanowią 2gi i 3ci pułk tak zw. wojska kozackiego. 2gi pułk przybył między 9 a 12tym okrętami do Vorposten, miejscowości położonej na prawej stronie Wołgi naprzeciw Astrachanu. Rewizja tego pułku odbyła się 12go przez Dra Depnera, suknie desinfekeyjonowano lub spalono, ludzie wszyscy byli zdrowi. 3ch czy 4ch kozaków, którym w drodze konie pozdychały, udało się okrętem do Wetlanki, pułk zaś konno. Może już więc 14go było tych kilku w Wetlance, pułk przybył dopiero około 16 października. Pułk 3ci przybył 19, 21 i 22go z Armenii do Vorposten, tych nie desinfekeyjonowano, nie dano im nowych sukni. Tutaj nawiasowo wspomnę, iż w Astrachanie pokazując mi fotografie dowódcy tego pułku mówiono, że tenże dżumę przywiózł, bo nie kazał desinfekeyjonować odzieży powracających i nie dał nowych sukien kozakom. 3 pułk z Vorposten wyruszył 22, a stanął 24 lub 25, a najprawdopodobniej 26 w Wetlance.

Mawra Pizarewa umarła, jak kilkakrotnie wspomniałem, 17 października, wyjechała jednak już 9, gdy stanowczo kozaków w Wetlance jeszcze nie było, więc i stanowczo trzeba przypuścić, że albo Pizarewa nie zaraziła się w Wetlance, lecz w Astrachanie lub w drodze do Astrachanu, albo że nie kozacy, lecz ktoś inny zawłókł tamże dżumę. Tu jest możliwość zawleczenia jej przez suknie i jest pytanie, czy kozacy sukni lub sprzętów zrabowanych do Wetlanki nie przysyłali przed swoim przybyciem. Pytanie, na które stanowczej odpowiedzi dać nie mogę. Jest to tajemnicą publiczną, że kozacy przywozili kufry ze zrabowanymi na wojnie rzeczami, a chociaż odbierano im po drodze takowe, to udało im się pewnie część przewieźć. Począt przysłano według badania prof. Eichwalda w sierpniu pakę z placu boju do Wetlanki; później jednak nie przysłano. Widzicie więc panowie trudności, jakie zachodzą w oznaczeniu pierwszych chorych na dżumę w Wetlance, dalej że trudno oznaczyć, czy jedna lub kilka osób razem zachorowało; w obec tego trudno coś stanowczego o początku zarazy powiedzieć. Nie mogę bowiem stanowczo twierdzić, że owa kobieta, która niewątpliwie umarła z dżumy w Wetlance (Mawra Pizarewa), tam się rzeczywiście zaraziła, przed wyjazdem do Astrachanu lub nie. Trzeba więc myśleć o możliwości zarazy w Astrachanie, a to tém więcej, iż jak panom według raportu Dra Depnera, który dopiero 21 stycznia był publikowany, wspomniałem, tamże liczne przypadki dżumy w r. 1877 spostrzegal. Przybywszy do Astrachanu zbadalem według podań tautejszych lekarzy i aktów urzędowych co następuje: W r. 1877 było tam 200 chorych, którzy okazywali obrzęk gruczołów, jednak po większej części bez ropienia. Chorzy zresztą mieli się dobrze, przychodzili sami do lekarzy po radę, nikt się od nich nie zaraził, a jeden z nich tylko umarł i to w skutek ropienia tkanki podskórnej; 5 chorych umieszczono w szpitalu obok innych chorych; a nikt z nich, ani z lekarzy od nich się nie zaraził.

O epidemii dżumy więc w Astrachanie w r. 1877, o której w protokołach Towarzystwa lekarzy w Petersburgu, Moskwie i w Tyflisie jest wzmianka, mowy być nie może, bo trudno mówić o epidemii, jeżeli choroba pojawia się bez zaraźliwości i bez śmiertelności. Ale inne jeszcze zachodzi pytanie. Pojedyncze przypadki zdarzały się i w r. 1878, a były także podczas mojej bytności w Astrachanie. W jednym z nich mogłem oznaczyć kilę jako przyczynę, w drugim był według podania prof. Hirscha obrzęk znaczny gruczołów szyjnych przy lekkich objawach gorączkowych; nie powstał ze znanych przyczyn, jak np. w skutek kily, zółzów; jaki był dalszy przebieg nie wiem. Rozchodzi się o to, czy chorobę tam istniejącą nie trzeba może uważać za dżumę samoistną (*autochthon*). Już panom wspomniałem, że nie znamy dokładnie objawów chorobowych, które zwykły poprzedzać epidemije dżumy, mianowicie, czy podobne obrzęki gruczołów, przebiegające tak łagodnie, jak to w Astrachanie miało miejsce, przed innymi epidemijami się zdarzają lub nie. W obec tego braku nie mogę zgodzić się na zdanie, jakoby w Astrachanie panowała była w roku 1877 epidemija dżumy, ani też nie mogę twierdzić, iż choroba ta była dżumą samoistną. Mógłbym tylko wtedy się oświadczyć za tém ostatniem zdaniem, gdyby te obrzęki gruczołów limfatycznych, które w Astrachanie od jakiegoś czasu panują, od czasu do czasu byłyby przybierały charakter choroby zaraźliwej, gdyby więc w Astrachanie samoistnie epidemije dżumy były powstawały, czego żadną miarą twierdzić nie mogę. Zwrócić muszę jednakowoż



na to uwagę, iż choroba gruczołów limfatycznych, tak często w Astrachanie się okazująca, nie jest jeszcze zwłaszcza eo do przyczyn dostatecznie zbadana, iż należałoby ją dokładniej zbadać, gdyż nie podlega wątpliwości, iż tej choroby w zwykłym poczcie chorób gruczołów limfatycznych umieścić nie można, że tém więcej zasługuje ona na publiczną uwagę, iż położenie Astrachanu i tegoż stosunki sanitarne są podobne do stosunków w miejscowościach, w których samoistnie dżuma zwykle się wytwarza.

Zawleczona mogła być dalej dżuma do Wetlanki z tych miejscowości, w których panowała w ostatnich czasach. Rozchodzi się o oznaczenie, w których miejscach w ostatnich czasach panowała epidemicznie. Wykluczwszy Astrachan, o którym panom wspomniano, uwzględnić nam wypada, że dżuma panowała od roku 1873go w Mezopotamii. Tak była w maju w r. 1873 w Hille nad Eufratem, nie rozszerzwszy się po za to miasto, w lecie ustala, w jesieni znowu wybuchła, a w roku 1874 przeszła się do innych miejsc; w lecie 1874 ustala, w r. 1875 wybuchła w Bagdadzie, 1876 r. ponownie i wyłącznie w Bagdadzie, a w maju 1877 wygasła. Dalej dżuma szerzyła się w Persyi, a to od maja do października 1877 roku.

Podczas gdy w Wetlance powstała, nie panowała w żadnym innym miejscu, więc o przeniesieniu dżumy bezpośrednio z Bagdadu do Wetlanki mówić nie można.

Rozchodzi się o to, czy między wojskiem turecko-rosyjskim w Armenii śród wojny, która rozpoczęła się pod wiosnę 1877, (a więc w czasie, w którym w Bagdadzie epidemija jeszcze była) a skończyła się r. 1878 w jesieni, dżuma panowała, i czy ta choroba, która niewątpliwie panowała między wojskiem rosyjskim w Armenii była dżumą lub nie? Pytanie, na które odpowiedzi dać panom nie mogę. Wszelkie badania w tym kierunku, wypytywanie się lekarzy, którzy tam byli, były daremnymi. Niemal wszyscy lekarze twierdzą, że między wojskiem panował dur plamisty ze znaczną śmiertelnością, a według opisu objawów niewątpliwie był to tyfus. Niektórzy jednakowoż powiadają, że u chorych tyfusowych wytwarzały się obrzęki gruczołów a śmiertelność była również znaczna. Niektórzy lekarze kaukasey w Tyflisie w dyskusyi, jaka się toczyła z powodu dżumy w Reszeie, oświadczyli, że choroba dżumą nazwana jest prawdopodobnie tyfusem plamistym, który zwykły w Kaukazie przebiegać z bubonami. Nie podlega wątpliwości, że w przebiegu tyfusu tak brzuszkiego, powrotnego, jak i plamistego mogą się wytwarzać bubony, jednak obrzęki gruczołów limfatycznych w przebiegu tych chorób stosunkowo bardzo rzadko się wytwarzają i to nie w pierwszych dniach, lecz w ciągu 2go lub 3go tygodnia. Lekarze, którzy tam byli, nie są w stanie powiedzieć, w którym dniu choroby widzieli chorych, gdyż po większej części badali chorych, których odsyłano z pobliza pola walki do dalszych miejscowości, w szpitalach, w których chorzy tylko krótki czas się zatrzymywali. Zresztą dokładne badanie w podobnych szpitalach jest bardzo trudne, pisanie historii chorób niemal nie możebne, i z tej przyczyny wszystkie daty bardzo wątpliwe. Ze wszystkich udzielonych mi dat wynika, iż między wojskiem rosyjskim panował tyfus plamisty, i że u kilku chorych widziano obrzęki gruczołów; a co więcej miało to miejsce w szpitalu pod Adryjanopolem, a więc w Europie. Lekarz opisujący jeden przypadek niezbadany dokładnie chorego dymieniem okazującego w pierwszym dniu po jego przybyciu, gdyż stan ogólny chorego nie był

złym, tenże jednakowoż nagie w nocy umarł; wówczas jak strzała przyszła mu myśl, czy to nie była dżuma.

Przynajmniej panowie, że, pominiawszy niedokładności w badaniu, przypuszczenie, jakoby w Adryjanopolu mogła istnieć dżuma jest nieusprawiedliwione, gdyż w takim razie byłaby wystąpiła nie w samej Wetlance.

Nie można też według mego zdania twierdzić, iż dżuma, która w Mezopotamii do maja 1877 panowała, została przez wojska tureckie do Armenii zawleczoną, gdyż nie jest udowodnionem, a nawet bardzo wątpliwem, czy choroba ta a nie tyfus plamisty dziesiątkowała wojsko rosyjskie, a tém samem nie można twierdzić, żeby kozacy sami chorobą tą dotknięci takową do Wetlanki zawlekli.

Również nie mogłem udowodnić związku choroby w Wetlance z epidemiją dżumy istniejącej w Reszeie od maja do października 1877.

Jest jednak jeszcze jedna możliwość powstania dżumy w Wetlance, która tylko na samych przypuszczeniach polega a której udowodnić według mego zdania nie można. Do Karsu przybyły dwa pułki tureckie z Hille (Mezopotamia nad Eufratem) około lipca 1877 roku przeszedłszy obok Bagdadu już po ustaniu tamże dżumy. Rząd turecki wprawdzie zobowiązał się z okolic zarazą dotkniętych nie sprowadzać wojska na pole bitwy; dżuma jednak w Bagdadzie już była ustala, kordon i kwarantana już zniesiono, gdy przechodził przez kordon, nie przez sam Bagdad, podany wyżej korpus turecki. Pomimo wygaśnięcia dżumy zażądał lekarz w Bagdadzie, by wojsko odbyło 15-dniową kwarantana. Suknie ich rozłożono na słońcu przy 45° gorąca, jakie panowało. Do Karsu przybyło wojsko w 55 dni. Możliwem jest, że któryś z tych żołnierzy nabył w Bagdadzie z chorego pochodzącą suknię, może po zmarłym na dżumę, a nie zaraziwszy się przyniósł ją w tornistrze do Karsu, i że któryś z kozaków nabył ją od niego i również nie zaraziwszy się zaniósł lub przesłał suknie do Wetlanki, a razem z niemi i dżumę.

Po tém, co wspomniałem, nie jestem w stanie podać, z kąd dżuma do Wetlanki się dostała. Za każdą podaną wyżej możliwością przemawiają niektóre fakty, ale żaden z nich stanowczo sposobu zawleczenia nie udowadnia.

## II. O wyróżnianiu wrzodów wenerycznych części płciowych ze stanowiska klinicznego.

(Odczyt miany na posiedzeniu Tow. lek. krak.)

Przez Dra **Zarewicza**,  
prymaryjusza oddz. wener. i skór.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 19.)

Obecnie wypada nam się zastanowić nad różnicami, jakie zachodzą między zapaleniem napletka i żołądki a wrzodem stwardniałym. Różnice te w przeważnej liczbie przypadków są tak wybitne i uderzające, że niemal już na pierwszy rzut oka, przyjsię możemy do stanowczego przekonania, jakiego rodzaju cierpienie mamy przed sobą. Przedewszystkiem pamiętać należy, że zapalenie napletka i żołądki rozpoczyna się nasamprzód od rozległego zaczerwienienia tych części, a następnie dopiero w wyższym stopniu cierpienia wytwarzają się mniej lub więcej głębokie i rozległe ekskoryjacje, kształtu nieregularnego. Uwzględnić zatem należy przedewszystkiem nieregularny kształt ekskoryjacji otoczonych zaczerwie-



nioną powierzchnią wewnętrzną strony napletka i żołądź, ich obfitą mocno cuchnącą wydzielinę, złożoną z ciałek ropy, wydzieliny gruczołów łojowych, i oddzielonych obficie komórek nabłonka, brak zbitości podstawy, wreszcie brak charakterystycznego powiększenia gruczołów pachwinowych. W wyjątkowych jednak razach podobieństwo tego cierpienia do wrzodu stwardniałego może być tak znaczne, że i tu tak samo jak w poprzednio omawianej zmianie chorobowej należy się mieć bardzo na baczności, by nie popaść w możliwe pomyłki.

Głównym przypadkiem cechującym wrzód stwardniały i wyróżniającym go od zwykłego zapalenia napletka i żołądź, a o którym już kilkakrotnie tutaj wspomniałem, jest charakterystyczne niebolesne powiększenie gruczołów pachwinowych, zazwyczaj zwyklemu zapaleniu napletka nie towarzyszące. Kilkoletnie jednak doświadczenie moje szpitalne nauczyło mnie, że niektóre osoby, szczególnie do klasy robotniczej należące, ulegają bardzo łatwo powiększeniu gruczołów pachwinowych. Obrzmienie to gruczołów chłonnych nie posiada jednak tej twardości co gruczoły syfilityczne, jest miernie bolesnym i ogranicza się przeważnie tylko do jednego, w jednej lub obu pachwinach położonego gruczołu; zazwyczaj obrzęki te równocześnie z polepszeniem się cierpienia napletka i żołądź zmniejszają się, tak że w krótkim czasie, w przeciwieństwie do gruczołów towarzyszących wrzodowi stwardniałemu, przy nieznacznych zabiegach terapeutycznych ustępują bez śladu, i w rzadszych tylko razach przechodzą w ropienie. Dla tego też tam, gdzie obok zmian zapalenia napletka i żołądź i towarzyszących temuż powierzchownych mniej lub więcej rozległych ekskoryjacji, napotykanym nadto powiększeniu gruczołów pachwinowych, mogące w nas wzbudzić pewne wahanie się, dobrze jest wstrzymać się kilka dni z rozpoznaniem.

Nim przytoczę pouczający przypadek z obecnej praktyki wzięty, niechaj mi wolno będzie wspomnieć, iż ekskoryjacje towarzyszące zwyklemu zapaleniu napletka i żołądź nie posiadają tej mocno ciemno-czerwonej barwy, bardzo do barwy mięsa surowego zbliżonej, jaką się odznaczają ekskoryjacje ze znaczeniem wrzodu stwardniałego. Lubo do tego przypadku niechęć przywiązywać zbytnej wagi, podaję go jednak li tylko dla tego, że może on poniekąd wzbudzić w nas pewne podejrzenie i skłonić tym samym do ostrożniejszego postępowania w naszych orzeczeniach.

Jak złudnie podobne są nieraz wrzody stwardniałe do zwykłego zapalenia żołądź, świadczy następujący przypadek Dra Julliena: B. commis-voyageur, zgłosił się był w miesiącu sierpniu 1874 r. do Dra Julliena szukając u niego porady z powodu zapalenia żołądź, które odznaczało się szczególniejszą uporezywością. Uporezywość tę przypisywał pacjent trudom podróży i brakowi wszelkiej wygody, a tym samym i leczeniu. Ekskoryjacje barwy czerwonej, nikształtne, zajmujące znaczną część żołądź, wydzielające mierną ilość ropy, skłoniły Dra J. do rozpoznania zwykłego zapalenia żołądź. Z tego powodu uspokoił on swego pacjenta i nieodradzał mu weale zawarcia ślubu, który się miał odbyć za dwa miesiące. W pachwinie lewej znajdował się nieco znacznie powiększony gruczoł, niż to zazwyczaj bywa przy zwykłym zapaleniu żołądź, na co jednak Dr. J., jak sam twierdzi, niedostateczną zwrócił uwagę, tym bardziej, że chory zapewniał go, iż gruczoł ten posiada już od lat kilku. Od owej wizyty upłynęły dwa miesiące. Na trzy dni jednak przed ślubem pacjent odwiedził go ponownie; owrzodzenia

żołądź były zabliznione; badając jednak przyczynę nieznacznej chrypki spostrzegł Dr. J. rozległe kłykcinowe syfilityczne przelyki, jako następstwo przebytego cierpienia żołądź. Z powodu kily nastąpiło w tym przypadku stanowcze zerwanie małżeństwa. Podobny przypadek podaje także prof. Langlebort.

Jeżeli trudno nieraz jest odróżnić zwykłe zapalenie napletka i żołądź od wrzodu stwardniałego, w tych przypadkach, w których zmiany towarzyszące temu cierpieniu są widoczne, to trudności te mogą się znacznie zwiększyć, jeżeli zmiany chorobowe będą pod napletkiem ukryte. Tak przy zwykłym zapaleniu napletka i żołądź, jako też przy wrzodzie stwardniałym, istniejący już niestosunek rozmiarów żołądź do napletka może się wzmóc do tego stopnia, że napletek weale po za żołądź odprowadzić się nie daje, czyli powstaje tak zwana stulejka (*phimosis*).

Przy odróżnianiu ukrytego pod napletkiem wrzodu stwardniałego od zwykłego zapalenia napletka i żołądź z następową stulejką uwzględnić należy najprzód charakter samego obrzmienia napletka, a mianowicie pamiętać trzeba, że przy zwykłej stulejce, skutkiem zapalenia napletka i żołądź powstałej, napletek przedstawia obrzęk czasem nieznacznie przeświecający, mniej lub więcej zaczerwieniony, konsystencyi ciastowatej; z pod napletka wydziela się obficie ciecz ropna, często z krwią zmieszana, na grzbiecie napletka wymacając nieraz można bolesne postronkowe zgrubienie naczynia limfatycznego, na zewnątrz czerwoną smugą się odznaczające; chory tak dobrowolnie, jako też przy mocniejszym nieco ucisku doznaje nieznacznej bólu, który w jednakowej mierze na całą część chorobowo zajęta się rozciąga.

Przeciwnie obrzmienie napletka przy wrzodzie stwardniałym cechuje się przedewszystkiem brakiem przypadków ostrego zapalenia, czerwoność zewnętrznej strony napletka jest mniejsza i więcej w sinawą wpadająca, obrzmienie napletka, które odpowiednio do rozmiarów stwardniałości może być bardzo znaczne, w każdym razie okazuje większą zbitość niż przy zwykłym zapaleniu napletka i żołądź z następową stulejką, bolesności nie ma żadnej a przez napletek najczęściej wyczuć można w miejscu siedziby wrzodu ściśle ograniczoną stwardniałość.

Jakość i ilość wydobywającej się wydzieliny nie może wpływać na rozpoznanie, albowiem wrzodowi stwardniałemu pod napletkiem ukrytemu może także towarzyszyć następowe zapalenie żołądź i napletka.

Jeżeli wrzodowi stwardniałemu z następową stulejką towarzyszy zajęcie naczyń limfatycznych prącia, jest ono zawsze bezbolesnym i twardym, a śledząc jego przebieg dochodzimy do cechującego wrzód stwardniały powiększenia gruczołów pachwinowych. Gdyby obok cechujących zwykle zapalenie napletka przypadków znachodziło się obrzmienie gruczołów limfatycznych pachwinowych, natenczas pamiętać należy o tym, o czym już poprzednio przy rozróżnianiu zwykłego zapalenia napletka i żołądź bez stulejki od wrzodu stwardniałego mówiłem.

Przebieg zwykłego zapalenia napletka i żołądź jest krótkotrwałym, w przeciwieństwie do uporezywego przebiegu wrzodów stwardniałych podnapletkowych.

Wspomniałem, że często w razie obecności wrzodu stwardniałego pod napletkiem wyczuć możemy przez napletek w miejscu siedziby wrzodu ograniczoną stwardniałość; abyście jednak panowie nie wszędzie tam rozpoznawali wrzód stwardniały, gdzie objaw ten napotkacie, zwracam uwagę



Panów na to, że (uwzględniając tylko najczęstsze przypadki) zdarzyć się mogą ukryte pod napletkiem zmiany chorobowe, jak np. kłykciny kończyste, których konsystencja przez napletek wyczuwana może bardzo łatwo uchodzić za stwardniałość wrzodu pierwotnego syfilitycznego. W takich przypadkach rozstrzyga charakter gruczołów pachwinowych.

Dla przykładu przytaczam poniższy przypadek z praktyki szpitalnej, jaki się mnie przed kilku laty wydarzył.

Przyjęty na mój oddział strażak M. twierdził, że dotąd żadnego cierpienia wenerycznego nie miał. Chory ten, liczący wówczas przeszło 20 lat, cery twarzy nieco wybladłej, zresztą dobrze odżywiony, nie okazywał na błonie śluzowej jamy ustnej, na skórze i w gruczołach żadnych przypadków ogólnego zakażenia kilowego. W jednej z pachwin gruczoły limfatyczne były powiększone i nieco bolesne; nadto chory okazywał wysokiego stopnia stulejkę, napletek jego obrzękły, połyskujący, nieznacznie zaczerwieniony, był zbity, cała zresztą przodkowa część jego wraz z żołądźką zdawała się być przeistoczoną w jedną twardą niemal kamienistą masę. Z pod napletka wydzielala się ropa, o odprowadzeniu jego chociażby o tyle, aby postrzedz można było zewnętrzne ujście cewki moczowej, mowy być nie mogło z powodu znacznej jego niepodatności. Na zewnętrznej stronie w pobliżu samego ujścia widzieć można było dwie odosobnione kłykciny kończyste. Pod względem oddawania moczu chory nie uskarżał się na żadne przypadłości. Dat anamnestycznych chory nie umiał nam podać, twierdził jednak, że cierpienie jego datuje się od dłuższego czasu i nieprzypuszczał, aby powstać ono mogło skutkiem zarażenia się. Niemogąc na razie rozpoznać na pewno cierpienia poleciłem tymczasem stosowanie okładów chłodnych, wstrzykiwanie pod napletek rozcynów lekko ściągających i spokój. W kilka dni po przybyciu chorego do szpitala stan pogorszył się: napletek obrzękł znacznie, stał się więcej napiętym i połyskującym, a nieco w bok od linii grzbietowej przecięcia odpowiednio okolicy rowka wieńcowego widzieć można było sinawą plamę, jako zapowiedź grożącej zgorzeli; temperatura ciała była podwyższona, bolesność w miejscu chorąm znacznie większa. Mimo to, że w owym czasie nie miałem jeszcze dokładnego wyobrażenia o przyczynie chorobowej, która te zmiany wywołała, nie mogłem dłużej odkładać rozcięcia napletka, co też natychmiast skutecznym. Po rozcięciu napletka, którego obie blaszki skutkiem miażdżowego przewlekłego zapalenia skleione były ze sobą, przedstawiały się nam olbrzymie kłykciny kończyste, zajmujące całą wewnętrzną stronę napletka i żołądźką samą, w pobliżu ujścia napletek wolnym był od wyrosli. Po zatamowaniu nie bez małych trudności dość znacznego krwotoku, zamiechano dalszych zabiegów chirurgicznych, zaleciwszy choremu odpowiedni opatrunek. Zgorzeli zapobieżono, kłykciny zaś kończyste usunięte zostały przez Dra Obalińskiego za pomocą galwanokauteru przy użyciu chloroformu.

Ponieważ nie będąc miał już więcej sposobności podania szczegółów wyróżniających zwykle zapalenie napletka i żołądźki z następową stulejką od szankrów podnapletkowych, podaję takowe szan. kolegom na tém miejscu.

Dla czego przy szankrach podnapletkowych wszystkie przypadki zapalenia napletka zazwyczaj w znacznie większym stopniu się objawiają, z łatwością pojąć możemy, mimo to jednak stopień zapalenia nie może być jeszcze wystarczającym i pewnym przypadkiem dyagnostycznym, albowiem wiadomą jest rzeczą, że i przy zwykłej stulejce, skutkiem zapalenia napletka powstałej, zapalenie do tego stopnia wzmódsz się

może, że sprowadza zgorzelinę napletka. Jakkolwiek tego rodzaju wynikiem skutkiem zwykłej zapalnej stulejki powstałym zaprzeczano, przypisując je jedynie szankrom podnapletkowym, mimo to jednak ściśle i wiarogodne spostrzeżenia stwierdziły dostatecznie ich możebność. Również niemożność uchodzić za wyróżniający przypadek jakoś wydobytą się ciecicy z pod napletka, albowiem tak w jednym jak w drugim cierpieniu obficie spływająca ropa może być krwawo zabarwiona. Ważniejszym już nieco przypadkiem wyróżniającym oba te cierpienia od siebie, lecz zawsze niepewnym, jest znaczna bolesność, jaką chory uczuwa przy ucisku na pewne ograniczone miejsca, odpowiadające właściwej siedziście szankrów. Jedyną jednak wskazówką dyagnostyczną, którą na szczęście niemal zawsze napotykaemy, są mniej lub więcej rozległe wrzodziki ze znanymi nam cechami szankrów, w okolicy ujścia napletkowego znajdujące się, które powstały przez dobrowolne przeszczepienie się skutkiem ciecicy ustawicznie z pod napletka spływającej. Bardzo ważną i ułatwiającą wskazówką dyagnostyczną (jeżeli się ono znachodzi) jest zropienie gruczołu pachwinowego przy szankrach podnapletkowych z następowym przeobrażeniem się rany na wrzód szankrowy. Przebieg szankrów podnapletkowych jest znacznie uproszczonym od zwykłego zapalenia napletka i żołądźki z następową stulejką i z tego powodu rychle rozpoznanie tychże ze względu na leczenie jest bardzo ważną rzeczą.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

### III. O martwinie fosforowej.

Napisał Dr. Rydygier,  
docent chirurgii w Jenie.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 18).

Objawy i przebieg. Choroba rozpoczyna się zwykle od bólu zębów, biorąc swój pierwszy początek zwykle od zębów przedtem już napruchniałych; znamy atoli nie mało przypadków, a kilka znajdziemy także w opisach choroby na końcu zamieścić się mających, że robotnicy ze zdrowiem zupełnie zębami zachorowali na martwinę fosforową. Po pierwszym takim napadzie nieraz chory przez dłuższy czas nie doznaje żadnych dolegliwości, jak gdyby choroba chciała tylko przestrzedz człowieka. Widzieliśmy niestety przypadki, jak to już powyżej namieniłem, że mimo natychmiastowego porzucenia pracy, choroba nie znikła, lecz przeciwnie dalej się rozwijała. Najczęściej spostrzegamy martwinę szczęki dolnej, rzadziej górnej (w stosunku 9:1 podług Thierscha), a tylko wyjątkowo innych kości twarzy. Bryk (l. c. pag. 256) opisuje nawet przypadek, w którym wyjątkowym sposobem martwina przeszła na kość klinową i wywołała cierpienie mózgu. Prędzej lub później powtarzają się bóle zębów, a po nich następuje jako drugi objaw nabrzmienie szczęki, razem zaś z niem lub nieco później obrzmienie dziąseł, zęby zaś poczynają się chwiać. Już w tym czasie cierpi odżywianie, ale bardziej jeszcze, gdy powstanie ropienie, torujące sobie drogę już to przez dziąsła już też przetokami na zewnątrz. Występuje teraz cuchnienie nadzwyczaj przykre, jakiego nigdy nie spostrzegalem w żadnym cierpieniu ust. Bóle zwykle już od samego początku chorego nie opuszczające, coraz bardziej się wzmagają, pozbawiając go snu i wypoczynku, równocześnie zębami luźne i dziąsła nabrzmiały utrudniają coraz bardziej żucie. Dodajmy do tego ciągle domięszanie cuchnącej ropy do ka-



zdęj potrawy, a pojmiemy, że stan ogólny dość prędko pogarszać się musi. Nie mało się też do tego przyczynia dosyć często występujące cierpienie płuc, wywołane po częściej wdychaniem powietrza zanieczyszczonego wyciewami ropy cuchnącej.

Mimo wszystkich tych niesprzyjających okoliczności widzieliśmy nieraz przypadki, gdzie stan ogólny przez długi czas pozostał prawidłowym. Przykłady odnośne podam w opisach choroby.

Przystępując do badania kości zgłębnikiem przez przetoki wydzielające ropę natrafiamy zwykle na kość obnażoną, ale tylko wyjątkowo poruszaną. Według Thierscha (l. c. pag. 5) zwykle dopiero po 2—3 latach odłącza się chora część kości od zdrowej; podług naszych doświadczeń jeszcze później. Ropienie nie tylko starą kość psuje, ale nieraz też niszczy nowo utworzoną. Tym sposobem podtrzymuje się ciągle dalsze ropienie, a ostatecznie stan ogólny koniecznie ucierpieć musi i chorzy umierają z wycieńczenia sił, jeżeli nie doznają pomocy odpowiedniej.

Leczenie. Już na początku mówiąc o powstawaniu choroby namieniliśmy, że rząd ma obowiązek określenia dla fabryk odpowiednich przepisów. Wzorowe pod tym względem przepisy, obowiązujące w saskim departamencie Zwickau, zamieszczono w Pappenheima „*Sanitätspolizei*“ pag. 526.

Streszczam w krótkich słowach to, czego wymaga zapobieganie chorobie. Nie należy do pracy przyjmować osób chorych lub słabowitych, a mianowicie mających zęby spruchniałe lub cierpiących na płuca. Pracownicy powinni być obszerne i opatrzone w dobry przyrząd do odwietrzania, a pobyt w nich powinien być ograniczony do czasu pracy; przede wszystkim nie powinni robotnicy nigdy jadać w pracowniach. Nadto powinni w osobnym gmachu przed wejściem i po wyjściu z pracowni umywać się, wyplukiwać usta i zmieniać ubranie, żeby tu i owdzie przyczepione kawałki fosforu nie wywołały choroby. Należy odłączyć pokoje służące do wyrabiania masy fosforowej, do maczania, do suszenia i pakowania, od reszty i pomiędzy sobą. Prócz tego radził jeszcze Letheby, żeby robotnicy zatrudnieni maczaniem nosili na piersiach naczynie otwarte z olejkim terpentynowym. Wiadomo, że fosfor w olejku terpentynowym przestaje świecić, a para terpentynowa ma przeszkadzać spalaniu się fosforu. Zdaje się atoli, że doświadczenie nie stwierdziło zalet przypisywanych temu środkowi i dlatego po części poszedł w zapomnienie; miał on nadto tę niedogodność, że robotnicy często cierpieli na ból głowy przez parę terpentynową. Celem dokładnego przeprowadzenia powyższych przepisów powinien przy każdej fabryce znajdować się lekarz czuwający nad nimi i obowiązany do wydalania każdego robotnika, u którego by tylko pierwsze objawy choroby wystąpiły. Nie podzielam wprawdzie zdania Billrotha i Koeniga, jakoby przez natychmiastowe wydalenie chorych z fabryki, przez częste płókanie ust płynami odwietrzającymi, przez obfitą używanie świeżego powietrza i dobrych potraw udało się „często“ zatrzymać w dalszym przebiegu zapalenie okostnej i odwrócić martwinę, nie podlega atoli wątpliwości, że w niektórych przypadkach udałoby się to mogło i rzeczywiście się udaje. Na pewno jednak spodziewać się możemy po tym środku zapobiegającym ograniczenia się procesu, co już nie małej jest wagi.

Zwykle daleko później dopiero chorzy udają się do nas o poradę i przychodzą już z przetokami wydzielającymi ropę, przez które obnażoną kość zgłębnikiem możemy wyczuć. Natenczas zachodzi pytanie, czy za pomocą operacji mamy

wydalić chorą kość, lub czy mamy czekać. Pod tym względem różnią się dotychczas zdania najznakomitszych chirurgów. Ried, Langenbeck, Schuh, Pitha i inni przemawiają za operacją, jeżeli zbyt długo martwina nie oddzieli się od reszty kości a stan ogólny poczyna się pogarszać. Ponieważ, jak to powyżej w opisie anatomii patologicznej wspomniałem, przekonaliśmy się, że bardzo późno, albo jak na naszych preparatach częściej weale nie nastąpiła demarkacja, więc też Ried rzadko tylko wyczekiwał tego momentu, jak to z opisów choroby wynika. Przeciwnie zaś Baum, Bryk, Bardeleben i inni oświadczyli się przeciw operowaniu. Zalecają czekać dopóty, dopóki nie wytworzy się nowa kość (*Sequestralkapsel*) około martwiny, łącząca części szczęki zdrowe i dopóki martwina sama z siebie nie oddzieli się od kości zdrowej, tak aby bez wszelkiego gwałtu można martwinę wydobyć otworami już istniejącymi, które w razie potrzeby łatwo można powiększyć. Tak np. Bardeleben w swoim podręczniku chirurgii (III tom pag. 281) zalecając nacięcia, pijawki, nawet upust krwi (wprawdzie już zaopatrzony znakiem zapytania) o operowaniu pisze co następuje: „Tylko zupełnie oddzielone kości należy paleami albo obezłkami wydobywać. Jeżeli kawałek kości odumarłej wystaje tak dalece, że zawadza, natenczas wypada go ostremi nożycami kostnymi odebrać, wystrzegając się starannie wszelkiego znacniejszego wstrząśnienia części sąsiednich; albowiem przez to można wywołać rozpad nowo już utworzonej kości. Z tej też przyczyny nie jest wskazaniem rzeczywiste wypilowanie, chociażby martwina całą grubość szczęki zajęła.“

Bryk nawet powiada dosłownie co następuje: „*Fast hatte es den Anschein, als ob der operative Eingriff zur Entfernung der nachweisbar erkrankten Knochenpartie die bisher latente Phosphorintoxication in den übrigen, anscheinend gesunden Abschnitten der Kinnlade wachgerufen, und dieselbe zu einem solchen Grade gesteigert hatte, dass dadurch der lethale Ausgang unvermeidlich wurde.*“ Podług niego więc operacja nie tylko nie pomogła, ale przeciwnie zaszkodziła, wywołała utajone zakażenie fosforowe nawet w częściach do tego czasu niby zdrowych, a nawet spotęgowała je do tego stopnia, że śmierć nastąpić musiała.

Przekonania powyższego nabral Bryk ztąd, że w 3ch przypadkach niedługo po operacji wczesnej miała nastąpić „recydywa“, jak się wyraża, która w 2ch przypadkach zakończyła się śmiercią, a w jednym wyzdrowieniem po powtórnym wypilowaniu. Przeciwnie zaś w jednym przypadku późnej sekwestrotomii nastąpiło zupełne wyleczenie. Niestety nie znajduję w ostatnim opisie choroby wzmianki, jak długo chorego obserwowano, a względnie na nowo badano po wypuszczeniu tegoż z kliniki, które nastąpiło w miesiąc po operacji. Przypuśćmy nawet, że martwina w tym przypadku rzeczywiście i później nie przeszła na drugą połowę szczęki, to przypadek ten jeden jeszcze bynajmniej nie dowodzi, że po operacjach późno podjętych martwina fosforowa dalej się nie szerzy. Również owe 3 przypadki, w których po wczesnej operacji „recydywa“ miała nastąpić, weale przeciwniej nie przemawiają, ponieważ tu przecież weale mowy być nie może o „recydywie“, tylko po prostu o dalszym szerzeniu się pierwotnej choroby. Nieraz spostrzegaliśmy, że martwina fosforowa przeszła na drugą część szczęki po wycięciu pierwszej, chorą, ale nie raz mieliśmy też sposobność przekonania się, że martwina fosforowa najprzód np. na jednej połowie szczęki dolnej powstała, później dopiero na drugą



przeszła, a następnie nawet jedną stronę szczęki górnej, w końcu i drugą zajęła, chociaż weale nie podjęto żadnej operacyi podczas całego przebiegu. Nie możemy więc mówić o „reedywie,“ a t $\acute{e}$ m mni $\acute{e}$ j możemy obwiniać operacyj $\acute{e}$ , jakoby ona wywołała dotychczas ukryte zakażenie fosforowe i jakoby, (co ju $\acute{z}$  zupełnie nie usprawiedliwionym jest zarzutem), do takiego stopnia je spotęgowała, że śmierć niechylnie musiała nastąpić. W jaki sposób operacyja ma spotęgować zakażenie fosforowe? Powtarzamy jeszcze raz i na to kładziemy nacisk, że martwina fosforowa często przechodzi powoli z jednej części szczęki dolnej na drugą, a równie $\acute{z}$  nieraz obie połowy szczęki górnej jedna po drugiej jej ulegają, bez wzgl $\acute{e}$ du na to, czy pot $\acute{e}$ m operacyj $\acute{e}$  jak $\acute{a}$  wykonaliśmy, lub nie. Nie przemawia więc weale przeciw operacyi przyczyna powyższa przez Bryka podana. Bryk nabral przekonania mylnego tylko z powodu zanadto małej liczby obserwowanych przypadków (4).

W podobny sposób, jak Bryk, przemawia t $\acute{e}$ ż Obaliński (Langenbecka arch. tom 16, str. 684), opierając się na przejętych od swego nauczyciela przekonaniach i jednym przypadku szczęśliwie wyleczonym za pomocą operacyi późnej. On t $\acute{e}$ ż podaje przyczynę, której razem z Brykiem przypisuje winę, dlaczego tak złe skutki wywiera operacyja wczesna: jest nią „utajone“ zapalenie okostnej, które podług nich dokładnie rozpoznać można po ciepłocie podwyższonej. Dopiero wtedy, gdy u chorego nastąpi stan zupełnie bezgorączkowy, ma być chwila st $\acute{o}$ sowna do operacyi. Kto znacniejszą liczbę chorych na martwinę fosforową obserwował, ten nie zgodziłby się na ten sposób rozpoznawania i oznaczania chwili st $\acute{o}$ sownej do operacyi. Wystarcza nawet rozumowanie teoretyczne, aby się przekonać o bezzasadności powyższego twierdzenia. Przypomnijmy sobie tylko, że ropienie, a mianowicie ropienie cuchnące, wywołuje zawsze ciepłotę podwyższoną, ropienie zaś cuchnące bodaj czy nie zawsze przy martwinie fosforowej występuje, bez wzgl $\acute{e}$ du czy istnieje „utajone (ma zapewne znaczyć tyle, „co dalej szerzące się“) zapalenie okostnej, lub nie, a nabierzemy przekonania, że nieraz daremnie wyglądalibyśmy przed zejściem śmierteln $\acute{e}$ m zupełnej apyrekty. Nadto towarzyszą nieraz martwinie fosforowej, mianowicie w późniejszym okresie, cierpienia płuc i żołądka przez nią po części wywołane, sprawiające zwykle, chociaż tylko nieznaczne podwyższenie ciepłoty; i te cierpienia zat $\acute{e}$ m utrudniałyby operatorowi wyczekiwanie zupełnej apyrekty.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

#### IV. Oceny i sprawozdania.

Dr. H. Adler: **O porażeniach dyfterytycznych.**

Podczas gdy dawniej porażenia po błonicy najcz $\acute{e}$ ściej uważano jako skutek osłabienia chorobowego, od lat 40 zwracają badacze większą uwagę na cz $\acute{e}$ stość poraż $\acute{e}$ n podniebienia mi $\acute{e}$ kkiego u chorych, którzy przebyli błonicę, upatrując przyczynowy związek między jedną a drugą chorobą, a nawet nazywając ostatnią porażeniem błonicow $\acute{e}$ m. Niekt $\acute{o$ rzy uważają za przyczynę namienionego porażenia wpływ przyrzutu błonicowego na układ nerwowy, inni przypuszczają niewybadaną jak $\acute{a}$ s zmianę ośrodkowo-obwodową, inni wreszcie tylko ośrodkową; atoli Buhl znalazł wycieknięcie w istocie korowej i rdzenn $\acute{e}$ j mózgu, w szarej istocie rdzenia paucierzo-

wego i w jego zwojach. Cechując $\acute{e}$ m porażenia po błonicy występujące jest to, że zjawiska porażenne zmieniają się, z jednych narządów na inne się przenoszą, albo t $\acute{e}$ ż różne cz $\acute{e}$ ści ciała zajmują; z pomiędzy ostatnich najcz $\acute{e}$ ściej podniebienie mi $\acute{e}$ kkie i mi $\acute{e}$ śnie polykowe. Nie nale $\acute{z}$ y jednak upatrywać przyczyny tak cz $\acute{e}$ stego porażenia owych cz $\acute{e}$ ści w t $\acute{e}$ m, że one są siedliskiem choroby, chociaż zajęcie pewnych narządów sprawą błonicową usposabia poniekąd te narządy do porażenia; atoli liczne przykłady dowodzą, że nieraz powstało porażenie podniebienia mi $\acute{e}$ kkiego, chociaż ostatnie nie było weale błonicą zajęte, lecz np. pochw $\acute{a}$  itp.

Porażenie namienione występuje w pierwszych dniach choroby, zwykle jednak w drugim tygodniu; podług Rogera w 30—40 dni po wyleczeniu błonicy; najcz $\acute{e}$ ściej jednak osobno. Objawia się ono mową przez nos (porażenie m. napinaacza podniebiennego i j $\acute{e}$ zyko-podniebiennego), zac $\acute{e}$ m idzie utrudnione polykanie, podniebienie mi $\acute{e}$ kkie opada a powstaje krztuszenie się, w skutek zaś porażenia mm. zdziergaczy polyku k $\acute{a}$ sek nie posuwa się do gardziela, ale pozostając w miejscu drażni błonę śluzową i wywołuje kaszel. Czasem nawet nie powstaje kaszel, jeżeli błona śluzowa krtani jest nieczul $\acute{a}$  w skutek porażenia n. krtaniowego g $\acute{o}$ rnego, a chory mo $\acute{z}$ e przez gł $\acute{e}$ bszy wd $\acute{e}$ ch wciągnąć k $\acute{a}$ sek do t $\acute{e}$ hawicy, który nie wykaszłany wywołuje zapalenie płuca (*Schluck- oder Fremdkoerper-Pneumonie*).

Autor wspomina, że u dziewczyny 17-letniej chor $\acute{e}$ j na błonicę powstał 6go dnia choroby bezdech a w kilka minut pot $\acute{e}$ m śmierć. Sekcyja wykazała w miejscu podziału t $\acute{e}$ hawicy kawałek bulki.

Najcz $\acute{e}$ ściej porażenie po błonicy ustępuje w ciagu 6 do 12 tygodni. Wziewanie bromowe (Rp. Bromi puri, Kalii bromati utr $\acute{q}$ . 0.50, Aq. dest. 200.0) i zamuskiwania (utr $\acute{q}$ . 0.50 na 100.00) mają pomyślny i rychły skutek sprawiać. (*W. med. Blätter 1879, Nr. 12*).

Dr. Kramarzynski (Brzesko).

Hofmokl (w Wiedniu): **Złamanie główki kości sprychowej u dzieci.**

Złamania główki kości sprychowej u dorosłych zdarzają się rzadko, z pomiędzy 52ch złamań przedramienia obserwował H. 17 złamań główki kości sprychowej i podaje, że objawy tychże są następujące: Odnoga zwieszona wzdłuż ciała, jak gdyby porażona, ruchy bierne w celu podniesienia odnogi są bolesne, przedramię jest zwrócone na wewnątrz w stawie łokciowym lekko zagięte, w okolicy stawu kości sprychowej lekkie obrzmienie. Wkręcanie da się z łatwością wykonać, przy odkr $\acute{e}$ caniu i wyprostowaniu występuje przeszkoda, po pokonaniu której czuć chrz $\acute{e}$ szczenie. Podania niektórych autorów, jakoby w skutek ciągnięcia mi $\acute{e}$ śnia dwugłowego miała występować dislokacyja odłamków, nie mo $\acute{z}$ e H. potwierdzić. Zniekształtnienie jest bardzo nieznaczne. Po dokonaniu zestawienia odłamków obraca się główka kości sprychowej przy ruchach obrotowych, ponieważ powierzchnie odłamków dokładnie przylegają, a poniekąd z $\acute{e}$ biasto w siebie wchodzą; przed zast $\acute{o}$ sowaniem główka naturalnie się nie porusza. Dlaczego zaś u dzieci złamania tego rodzaju cz $\acute{e}$ ściej ni $\acute{z}$ eli u dorosłych się wydarzają, starał się H. przekonać, robiąc doświadczenia na zwłokach, z których się pokazuje, że szybkie wkręcanie nie wywołuje u dzieci odlamania główki kości sprychowej, a jeżeli złamanie ma nastąpić z przyczyny urazu, to potrzeba do tego znacznej siły, przynajmniej 3—4 kilogr.,



a wreszcie że w skutek ustalenia główki kości sprychowej na wydatności głowistej kości ramieniowej złamanie kości sprychowej u dzieci powstać może przy skurczu samych mięśni, z powodu małej odporności szyjki tejże kości. Leczenie polega na zestawieniu odłamków i ustaleniu odnogi w położeniu zgiętem, między pro- a supinacją. Martwina główki odlamanej nie zdarza się i w najniepomyślniejszym razie niedokładnego zestawienia powierzchni odłamków może nastąpić zrosnięcie z torebką i więzadłami, nie sprawiając czynnego upośledzenia. (*W. med. Woch.* 1879, Nr. 11). Kr.

## V. Posiedzenia Towarzystw.

### Towarzystwo lekarskie krakowskie.

Posiedzenie VIII. z dnia 23go kwietnia 1879 roku.

Przewodniczący kol. Sciborowski. Obecnych członków czynnych 17, i dwaj goście.

(Dokończenie. Patrz Nr. 19.)

Na podane powyżej zapytania i uwagi prof. Dr. Korczyński daje następującą odpowiedź:

1) Co do leków przeciwgorączkowych, że 2—3 grm. chininu na dawkę i dobę uważa jako dawkę średnią, której najczęściej używa w klinice, 3.50 do 5,0 gm. jako dawkę znaczną, którą tylko wyjątkowo się posługuje, pomimo że szkoła nowsza niemiecka poleca w razie potrzeby, ilości jeszcze większe tego leku. W kilku przypadkach, gdzie podawano na raz po 6 grm. chininu w celu obniżenia ciepłoty, prelegent nie uważał żadnych groźnych przypadków z wyjątkiem objawów zwykłych, powstających często po większych dawkach chininu; nie przeczy jednakże, że chinin w tej ilości na raz podany nie jest bynajmniej lekiem obojętnym i że może wywołać groźne przypadki. Niemniej stwierdza fakt, że w czasach najnowszych zapal do bardzo wielkich dawek chininu znacznie się zmniejszył. W chorobach połączonych ze znacniejszym stanem gorączkowym uważa lekowanie przeciwgorączkowe jako bardzo ważne i radzi przeprowadzać takowe stanowczo i wytrwale bądź to za pomocą środków, które mają na celu zmniejszyć produkcję ciepła, lub za pomocą postępowań leczniczych, których celem jest odjąć choremu ciepłotę już wytworzoną. Lekowanie to w durze brzuszny uważa jednak tylko jako czyste przypadkowe, skierowane przeciw jednemu symptomowi i dlatego nie może pochwałać postępowania tych lekarzy, którzy przepisawszy lek przeciwgorączkowy sądzą, że wypełnili wszystkie wskazania lecznicze tak, jak gdyby gorączka była istotą a nie przypadkiem tylko duru. Pomijając wiele innych wskazań przypadkowych, a mimo to w leczeniu duru brzuszego bardzo ważnych, namienia, że obok odpowiedniego leczenia dyjetetyczno-hygienicznego pilne śledzenie zachowania się czynności serca jest w durze brzuszny niezmierniej wagi. Jeżeli gdzie, to w durze brzuszny, korzystny przebieg zależy częstokroć od stósownego i umiejętnego podawania środków podniecających.

2) Co do sposobów rozpoznawania blednicy ustrojowej za życia, prelegent dlatego tylko o nich w rozprawie obecnej zamilcza, że miał zamiar pomówić przy innej sposobności o objawach i poszczególnych postaciach blednicy. Skoro jednak dotknięto w dyskusji tego przedmiotu, przedewszystkiem namienić musi, że kwestyja ta ze stanowiska klinicznego nie jest tak nową, że nigdzie dotąd nie można napotkać ściśle określonych znamion blednicy ustrojowej, i że z tego powodu podając wskazówki rozpoznawcze tej postaci blednicy przedewszystkiem opierać się musi na własnem doświadczeniu. Otóż śledząc pilnie od kilku lat wszystkie przypadki blednicy, jakie mu się postrzeżać zdarzyło, przyszedł do przekonania, że tak samo jak w rozpoznawaniu postaci ustrojowej suchot płucowych przedewszystkiem opieramy się na anamnezie i na wysłedzeniu pewnych zbroczeń utworowych przeważnie klatki piersiowej dotyczących, tak w rozpoznawaniu blednicy ustrojowej uwzględniamy wywiady i budowę

kośćca, stosunek wzajemny rozwoju pojedynczych części ciała, zachowanie się części rodnych i układu naczyniowego. Ze względów anamnestycznych zasługują przedewszystkiem na uwagę: pojawienie się w dziecięctwie przypadków odpowiadających rychłej blednicy anizeli zwykłej niedokrewności, niedostateczność nawykową odchodów miesięcznych i częste powracanie objawów blednicy, obok bardzo ważnego zdaniem prelegenta szczegółu, że objawy tej blednicy powstają często bez dostatecznych podstaw przyczynowych w zachowaniu się, kształceniu i odżywieniu chorąg. Przy badaniu napotyka się bardzo często wątłą i niedostateczną budowę kośćca w ogóle, a w szczególności szczupłe wymiary klatki piersiowej i miednicy, niekiedy niedostateczność wzrostu ciała w ogóle, długość niestosunkową szyi, bladeść, a co ważniejsza delikatność skóry, której odpowiada wygórowana wrażliwość na bodźce zewnętrzne. Badanie części rodnych wykrywa często, lubo bynajmniej nie zawsze, niedostateczność rozwoju macicy, która w wyższych stopniach zachowuje się jako t. zw. macica dziecięca i bywa przyczyną bezpłodności. W przeważnej liczbie przypadków znajdujemy uderzenia serca słabe, tony głuche a tętnice badaniu przystępne małe. Rozpoznanie może jednak ulegać trudnościom, a mianowicie: a) anamneza nie wskazuje żadnych poprzednich objawów, takowe występują dopiero wśród choroby gorączkowej, jakiej chora przypadkowo ulega, i przedstawiają się jako rychłe osłabienie czynności serca, b) przypadki blednicy podobnie jak w blednicy nabytej pojawiają się w okresie powikłania. Tłumacząc te przypadki odnieść się możemy do niestosunku między zadaniem a siłą mięśnia sercowego podczas gorączki, a względnie do niestosunku między wzrastającym sercem a niezmierniającym się światłem tętnic w okresie powikłania, c) miesiączka może być zanadto obfita (postać krwotoczna blednicy), co może polegać albo na kruchości wątlých naczyń, lub na następowych zmianach w sercu d) istnieje mogą dwa zbroczenia ustrojowe na tych samych lub podobnych podstawach oparte, gdzie rozróżnienie objawów pewnemu zbroczeniu odpowiadających ulegać może trudnościom. Tu np. należałby przypadek niedawno w klinice lekarskiej zauważany, który prelegent miał sposobność okazać między innymi odwiedzającemu klinikę Drowi Sokolowskiemu z Görbersdorfu, gdzie istniały suchoty i blednica, obie na wspólnych podstawach konstytucjonalnych oparte, e) zamiast słabego uderzenia serca i małych słabo wypełnionych tętnic napotyka się przerosł serca lub rozszerzenie i odpowiadające pierwszemu nadmiarowe napełnienie tętnic; zmiany te uważać należy jako następowe.

3) Co do wątpliwości, ażali upusty krwi mają tak znaczny wpływ na tłuszczenie mięśnia sercowego, a to z powodu, że dotychczas jeszcze we Włoszech leczą zapalenia płuc częstemi upustami krwi, kol. prof. Korczyński jest zdania, że już ze stanowiska czysto teoretycznego można na pewne twierdzić, że pod wpływem tego lekowania istotnie często nastawać musi tłuszczenie serca, z jednéj zaś strony jest faktem, że najczęstszą przyczyną śmierci w zapaleniu płuc jest tłuszczenie serca, z drugiejj zaś strony nie ulega wątpliwości, że przy lekowaniu za pomocą upustów krwi śmiertelność z zapalenia płuc jest znacznie większą.

4) Co do wątpliwości, ażali zapalenie mięszszowe nerek istotnie tak rzadko wikła się z durum, jak to podają Bartels i Bull, prelegent nie może poprzeć cyframi wziętemi z doświadczenia swego zdania, gdyż szczegółowych zestawień pod tym względem materyjalu przez siebie spostrzeganego nie uskutecznił. Przy tej sposobności podnosi ważność dla nauki sprawozdań szpitalnych, omawia ich znaczenie ze względu na miejscowe stosunki chorobowe i epidemiologiczne i sądzi że szpitale krakowskie i lwowskie, które dzięki troskliwości Wydziału krajowego i szczodrobliwości Sejmu, obecnie w tak świetnych w porównaniu z poprzedniemi znajdują się warunkach, dostarczać powinny rocznych sprawozdań na wzór sprawozdań ze szpitalów zagranicznych, osobliwie skoro szpitale te uczyniły na tej drodze już pewne lubo słabe początki.

W odpowiedzi kol. Kohnowi przytacza prelegent 1) Co do buczenia nad żyłami szyjnymi, że sprawa ta była omawiana obszernie na jednem z ostatnich posiedzeń Komisji balneologicznej, i że nad znaczeniem i ważnością rozpoznawczą tego objawu zastanawiał się w I. spostrzeżeniu kazuistycznym (*Przeł. Lek.* z roku 1878). Odnośnie do uwag w tych miejscach poczynionych kol. prof. Korczyński ani nie przecenia, ani zanadto wiel-



kięż wagi nie przypisuje buczeniu nad żyłami szyjnymi w niedokrewności i błednicy. Czy rodzaj, stopień lub rozległość buczenia zachowuje się inaczej w błednicy nabytj a inaczej w ustrojowej, powiedzieć nie umie, gdyż na ten szczególny nikt dotąd nie zwracał uwagi. Prelegentowi zdaje się jednak, że buczenie rozległe występujące przeważnie w żyłach śródkiatkowych, jak to miał sposobność słyszenia w kilku przypadkach, rychiej będzie właściwością błednicy ustrojowej, aniżeli nabytj.

2) Że zdarzają się kobiety olbrzymie z utworową małością macicy temu wcale nie przeczy, i już Fraenkel w jednym z roczników *Archiv. f. Gynaekologie* zwraca na to uwagę, że utworowym zboczeniem macicy nie zawsze towarzyszyć musi wąskość naczyń, a względnie błednica. Prelegent namienia jednak, że olbrzymie wejście takich kobiet może być właśnie złudnem, i że takowe samo przez się tēm mniej wyklucza błednicę, że istnieje szczególna postać błednicy, która objawia się właśnie niezwykłością kształtów ciała, i którą nazywamy *chlorosis gigantea*. Otyłość kobiet również nie wyklucza błednicy; tóż nie zna kobiet otyłych a niedokrewnych, gdzie leczenie zmierzające przeciw otyłości stan pogarsza, a leczenie skrzepiające takowy znakomicie poprawia.

W odpowiedzi kol. Kwaśnickiemu, któremu z warunków w przypadku III przypisać należy stłuszczenie mięśnia sercowego, namienia prelegent, że jak w ogólności wymienił tylko szereg warunków tēj sprawie sprzyjających nie wdając się w pytanie, czy nadmiarowa praca serca, lub niedokrewność i upośledzenie dowozu tlenu są głównymi momentami przyczynowemi, tak w poszczególnym przypadku tēm mniej o ostatecznej przyczynie może orzekać. Małe rozmiary serca stwierdzone sekcją nie sprzeciwiają się ostatecznie przypuszczeniu nasilonj pracy mięśnia sercowego, a to z powodu, że taka nasilona praca nie zawsze musi pociągnąć za sobą rozstrzenie sercowe, jak o tēm przekonać się można z nauki o tak zwanem znużeniu serca. Zresztą sposoby badania rozmiarów serca nie są jeszcze dokładnie ustalone (jedni ważą, drudzy oznaczają objętość serca), a wyniki nie przechodzą zazwyczaj po za zakres względnej wartości, nakoniec rozmiary komórek zależą także od tego, czy serce przestało bić w chwili skurczu lub rozkurczu.

Wracając do ubocznej kwestyj rowków na paznogiach po cięższych chorobach, podaje prelegent, że już w r. 1846 Beau zwrócił na nie uwagę, a późniejsze prace Vogla i Wilksa zaznajomiły nas z rozmaitemi formami zmian w paznogiach skutkiem chorób ogólnych, które powinny być znanemi także dermatologom i chirurgom. Rowki na paznogiach powinny także obchodzić lekarzy sądowych. W przypadkach sądownolekarskich radzi jednak kol. prof. Korezyński ostrożność w wnioskach, i nie radzi z rowków tych wnosić na pewne o przebytj chorobie zakaźnej, a to na podstawie doświadczenia, jakie zrobił na sobie samym przed 2½ laty, gdzie po kilkodniowem znacznem osłabieniu, które prawdopodobnie powstało skutkiem przesilenia się pracą, pojawiły się rowki te na wszystkich prawie palcach.

Na tēm posiedzenie zakończono. *Dr. Skórkowski.*

## VI. O nagminnem zapaleniu opon mózgowo-rdzeniowych w Chrzanowie.

Już przed kilkoma laty panowało w Chrzanowie nagminnie zap. opon mózgowo-rdzeniowych, i nieraz byłem wzywany na naradę lekarską, a chociaż nie pamiętam wszystkich szczegółów tycających się tēj niemocy, to jednak tkwią mi w pamięci niektóre przypadki, które albo widziałem na miejscu podczas choroby ostrj, albo tēz widywałem chorych z następnemi chorobami, jakie dość często po przebyciu tēj niemocy pozostają. Do tych należą rozmaite zboczenia zmysłu słuchowego i wzrokowego, nieztyt ostre lub ostrawe ucha środkowego z przedziurawieniem błony bębenkowej, z otokiem i upośledzeniem słuchu, przypadki zupełnej głuchoty jako następowe zajęcia błednika, cierpienia kości skroniowej z następowem ropieniem; przypominam sobie nadto chłopczyka, który oślepl w tēj chorobie, a który potem przybył na

kuracyj; prof. Rydel radził wstrzykania podskórne ze strychninu, raz nawet je wykonał, atoli chory po niejakiem czasie nie poddając się dalszemu leczeniu umarł wśród przypadłości mózgowych.

Przed kilku dniami byłem znów do Chrzanowa wezwany do dziewczynki 14-letniej od czterech dni chorj; choroba zaczęła się nagle (gdyż jeszcze na godzinę przedtēm bawiła się ohocho i wesoło ze swojemi współtowarzyszkami) od gwałtownego dreszezu długo trwającego, wnet nastąpiła silna gorączka, znaczny ból głowy, wymioty obfite i często powtarzające się bez poprzednich nudności, skurez i stężenie karku. Wśród nasilenia bólu głowy chora jest bardzo niespokojną, rzuca się na wszystkie strony, krzyczy, jęczy, stęka, każdy ruch wywołuje wymioty, ból głowy jest najsilniejszy w okolicy czołowej i tylogłowej, z początku dość przytomna, z wolna traci coraz bardziej przytomność, jest śpiącą, jeżeli się atoli do nię głośno przemawia, to się przebudza i rozumie co się do nię mówi, wysuwa chociaż nie bez trudności na zawołanie język, który jest suchawy i białym pokładem śluzu pokryty, obie źrenice zarówno zwężone oddziałują jednak dość energicznie na światło, ciepłota ciała w pierwszych trzech dniach wynosiła 38—39° C., tężno sprychowe 120—125. Ciepłota ciała badana przezennie wynosiła +39,5° C. tężno sprychowe 132, żywot napięty wypukłony, za pomocą pukania wydaje odgłos bębenkowy, nad spojeniem zaś kości łonowych odgłos wypukłowy jest stłumiony, zapewne przez mocz nagromadzony w pęcherzu, stolec wstrzymany. Wspomniałem o żywocie wzdętym naprężonym dlatego, że w tēj chorobie zwykle bywa brzuch wciągnięty, zapadły, nieekowaty, śledziona powiększona, zgrzytanie zębami, liszaj na wardze górnej obfity. W tym przypadku jest wprawdzie skurezenie mięśni karkowo-szyjnych, okolica ta przy dotknięciu jest bolesną, niema jednak kręca tylnego (*opisthotonos*). Prócz tēj dziewczynki widziałem przy sposobności jeszcze kilku chorych tą niemocą dotkniętych i tak:

2) Chłopczyka leżącego lat 7 i pół, który już piątą dzieć choruje, ból głowy jest stały i ciągły, z początku miał obfite wymioty, liszaj pojawił się na uchu prawem, zrazu ciepłota ciała dochodziła do +41° C., tężno sprychowe do 140, czasem tylko 60 było uderzeń w ciągu minuty, skurezenie mięśni szyjnych, wychudnienie ciała znaczne.

3) Dziewczynę 14 lat liczącą, już od pięciu tygodni chorą; z początku były dreszeze, ból głowy, szękościsk, śpiączka, wymioty, ciepłota ciała 40° C., tężno 120, liszaj wargowy, nadezułość skóry, ból znaczny wyrostków kołczystych kręgow szyjących i grzbietowych, połączone ze stężeniem grzbietu, szkarlat krwotokowy (*purpura haemorrhagica*) na odnogach. W drugim tygodniu powstało zapalenie ciałka rzęskowego i tęczówki oka lewego wśród znacznego bólu w oku i w okolicy czołowej; o ile mogłem je badać w położeniu poziomem i wśród znacznego osłabienia, znalazłem na oku lewem źrenicę nie okrągłą lecz podłużno-jajowatą, w środku źrenicy plamę jednostajnie szarą wielkości grochu okrągłego na torebce soczewkowej, wzrok znacznie upośledzony. Dotychczas stawiano pijawki w okolicy wyrostków sutkowych kości skroniowych, stosowano okłady lodowe na głowę, wieirano szaruchę, zapuszczano rozezyn siarkanu atropinowego do oka zajętego, podawano ehinin naprzemian z kwasem salicylowym.

4) Dziewczynkę siedmioletnią od dziewięciu tygodni chorą; wśród choroby powstał nieztyt ucha środkowego z na-



stępowém przedziurawieniem błony bębenkowej i obfitym otokiem usznym, chora ma słuch nieco przytępiony, ma się zresztą weale dobrze, i przechodzi się, zostało atoli porażenie zdziergaczy tak jelita odhodowego, jakotóż i pęcherza moczowego, tak że we dnie i w nocy moczu i kału mimowiednie odchodzi. Zaproponowałem obmywanie i wycieranie żywota i krzyżów zimną wodą, następnie podawanie wyciągu wyskokowego wroniego oka, a gdyby i to nie wystarczało, natenczas należałoby użyć elektryczności.

5) Dziewczynkę pięcioletnią od dwóch dni chorą; przeważne przypadłości są: ciepota ciała + 39,5° C., tętno 108, ból głowy, źrenice zwężone, ospałość wielka, obrzęk śledziony, wymiotów dotychczas nie było. Przypadek dotychczas wątpliwy. Koll. Benda i Klein opowiadają, że dotychczas było 20 przypadków tej niemocy, że ostre przypadki w przeciągu jednéj do dwóch dób kończą się śmiercią, jeżeli zaś choroba jest ostrawą, lub staje się przewleczną, natenczas wydarzają się napady okresowe. Nadto wspominają, że w małej tylko liczbie przypadków bywa kręć tylny, we wszystkich zaś przypadkach bywa stężenie mięśni karkowych. Wydarzył się jeden przypadek tej choroby, w postaci przez Hirseha opisanéj pod nazwą przepuszczającej, odznaczający się tén, że w okresie ustępowania choroby ból głowy codziennie popołudniu powstawał, a po kilkogodzinném trwaniu znowu ustępował.

Autorowie którzy o tej chorobie pisali, sądzą, że przebycie jednorazowe choroby zabezpiecza od powtórnego zapadnięcia; tymczasem przypadek, który zaraz przytoczę, najzupełniej przeciw temu przemawia. Kiedy przed kilku laty nagminne panowało zap. opon mózgowo-rdzeniowych w Chrzanowie, między innymi zachorowała i panienka lat 16 mająca; obok innych znamionujących tę chorobę objawów wystąpił także i liszaj wargowy; panienka ta przebyła chorobę ostrawą z następowém porażeniem jednostronném obu odnóg; choroba zrazu zachowała przebieg ostrawy, później stała się przewleczną, lecz po 3ch blisko miesiącach chora zupełnie wyzdrowiała, następnie zapadła na zimnicę, a wśród napadów miewała rumień, który wraz z zimnicą po dłuższém zażywaniu chininu ustąpił. Osoba ta po kilku latach wyszła za mąż i właśnie w czasie poczynającej się obecnej epidemii była w pòłogu, a w pierwszych dniach onego dotkniętą została tą chorobą, która wśród groźnych objawów po dwudniówym trwaniu śmiercią się zakończyła.

*Dr. Warschauer.*

## VII. Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie.

### Choroby nagminne w Galicyi w ciągu kwietnia 1879.

	ilość dotkniętych gmin	ludność	pozostało z końcem marca	przybyło	z tych			
					wydzwo-wiło	umarło	pozostało w le-czeniu	cho-rych w gmi-nach
Ospa	15	17077	24	117	93	19	29	7
Odra	91	86568	1232	4972	3820	344	1140	47
Płonica	20	19040	188	204	287	58	47	4
Błonica	22	26931	48	166	115	71	18	8
Dur brzusz.	32	34216	285	388	460	37	176	16
Dur osutkow.	41	54857	160	710	543	67	260	28
Krzusiec	23	23337	406	565	771	52	148	8

*Dr. Merunowicz.*

Wyciąg z protokołu posiedzeń kraj. Rady zdrowia z dnia 6go i 13go maja 1879.

1) Uchwalono jednogłośnie wyrazić się przeciw udzieleniu pozwolenia na urządzenie grobowca familijnego w kaplicy ogrodowej w Lubieniu.

2) Na zapytanie wys. Trybunału administracyjnego (z powodu rekursu gminy miasta Krakowa) uchwalono jednogłośnie odpowiedzieć: a) dur powrotny zaliczony być winien niewątpliwie do chorób nagminnych i nie jest chorobą nową i nieznaną, b) dur powrotny, który panował w Krakowie w r. 1878, miał wszelkie znamiona epidemii; wreszcie c) jako niezbędny i jedyny warunek zapobieżenia szerzeniu się epidemii, tak co do przestrzeni jak i czasu, wskazuje higijena szpitalna potrzebę pomieszczenia chorych w szpitalach zupełnie odosobnionych, wyłącznie dla nich przeznaczonych. W czasie panującej epidemii w Krakowie w r. 1878 było więc takie odosobnienie chorych na dur powrotny od innych chorych nauką i doświadczeniem lekarskiém wskazane i niezbędnie potrzebne.

Na posiedzeniu dnia 13 maja 1879 uchwalono listę tych lekarzy, którzy najbardziej zasługują na nagrody ustanowione przez Wydział krajowy za szczepienie w roku przeszłym skuteczniome.

*Dr. Merunowicz.*

\* **Zaraza astrachańska.** Rada zdrowia międzynarodowa w Carogrodzie zaprzecza stanowczo, jakoby dżuma zawleczoną została z Karsu do Wetłanki. Ów pułk jazdy, o który się rozchodzi (p. wyżej wykład pr. Biesiadckiego), wprawdzie stał zalogą w Hille i Divanie, ale tam dżuma zgasła już w r. 1876; z Bagdadem pułk weale się nie stykał, a odbywszy w Salahie kwarantannę stanął w sierpniu pod Karsiem w stanie zdrowia całkiem zadowolającym. W fortecy Karsie według świadectwa wszystkich lekarzy panowały: zimnica, czerwonka i dur, ale ani jednego nie było przypadku dżumy.

W obec niepokojącej depechy, która ostatnimi dniami doniosła o ukazaniu się w Astrachanie duru plamistego, pocieszającą jest rzeczą, że nietylko delegaci angielscy i francuscy, ale i Dr. Kabiadis, bawią dotąd w gub. astrachańskiej, i że ostatni zapewnia, że nowego przypadku dżumy niebyło.

Według urzędowych doniesień rosyjskich kwarantanny w d. 22 kwietnia usunięte zostały, a następnie zamknięto działanie hr. Loris-Melikowa jako generał gubernatora guberni astrachańskiej, saratowskiej i samarskiej.

\* Dur powrotny panuje ciągle w Gryfii; w klinice tamecznej dotąd leczono 25 przypadków.

\* Doświadczenia czynione przez prof. H. Cohna we Wrocławiu wykazały, iż przy świetle elektryczném barwy, czerwona, zielona, niebieska i żółta o wiele dalej rozpoznawane być mogą jako takie, aniżeli przy świetle słoneczném, skąd wniosek, że do sygnałów barwnych najlepiej nadaje się światło elektryczne. (*Centralbl. f. pract. Augenh. 1879, April.*)

Statystyka śmiertelności. W tygodniu 18 (od 27 kwietnia do 3 maja) umarło w Krakowie 34 osób: 21 męz. i 13 kob; 21 osób w obwodach i 13 w szpitalach; roczna śmiertelność na 1000 mieszkańców wynosiła 31.3. Zmarły w tymże tygodniu w Krakowie 3 osoby z chorób zakaźnych: 1 z dławca, 1 z duru brzuszego, 1 z zimnicy. Doniesiono w 19 tygodniu o następujących przypadkach: 1 duru osutkowego (z ul. Floryjańskiej L. 332); 2 odry (w ul. Sławkowskiej L. 269 i przejezdny); 3 róży (1 z ul. Kurniki 154, z Podgórze i w szpitalu).

Komisya sanitarna krakowska odbyła dnia 12 bm pod przewodnictwem Dra Warschauera posiedzenie, na którym: 1) Dr. Buszek przedłożył wykaz śmiertelności z marca i kwietnia rb. W marcu umarło 156 osób czyli średnio umierało dziennie 5 osób. W liczbie tej umarło 26,2% dzieci do 5 roku życia, z chorób zakaźnych 17,6%, z chorób narządu oddechowego 35,4%. W kwietniu zmniejszyła się śmiertelność bo umarło 138 osób czyli dziennie średnio 4,5. Dzieci do 5 r. życia umarło nieco więcej (30,4%) znacznie rzadziej umierali z chorób zakaźnych, (10,1%) za to wiele więcej zabrały ofiar choroby płuc, przede-wszystkiém suchoty (41,3%). Miesiąc kwiecień zatem należał do najzdrowszych miesięcy w ostatnich latach, gdyż na 1000 i jeden rok obliczona śmiertelność wypada na 29,1. Z chorób zakaźnych pojawiały się w tychże obydwu miesiącach sporadycznie dur brzuszny i osutkowy, za to częściej do szpitala św. Łazarza przywożono z sąsiednich wiosek chorych z drem osutkowym; 2) Dr. Mohr podaje wiadomość o częstych chociaż lekkich przypadkach ospy w Królestwie Polskiem. 3) Ref. Wyrobisz od-



czytał doniesienie o 5 przypadkach duru osutkowego na Kleparzu w miesiącu kwietniu, i środkach przeciwko dalszemu szerzeniu się tej choroby przez magistrat zarządzonych, poczem uchwalono donieść Starostwu o przywożeniu do tutejszych szpitalów chorych z durem osutkowym z Prądnika Białego i Czerwonego, z Piasków i z Łągu i oddać do rozbioru chemicznego wodę z kilku studzien na Kazimierzu, w których się pojawiły przypadki tyfusu; b) donieść o dalszych badaniach studni w ul. Grodzkiej L. 113, przycem na wniosek Dra Korczyńskiego uchwalono, aby koszta dokładniejszego badania tejże studni ściągnął magistrat od właściciela domu; rachunek zaś za badanie dotychczasowe przyjęto w zupełności; c) podał do ocenienia środki odwietrzające polecane przez M. Friedericha, o których mają ułożyć opinie Drowie Julijan i Kazimierz Grabowscy. Dr. Korczyński uprasza fizyka o udzielenie swoich spostrzeżeń co do rozwoju, wad budowy i w ogóle właściwości fizycznych poczynionych na popisowych w czasie tegorocznego poboru wojskowego, któreby podawały pewne wskazówki do przestrzegania higienicznych przepisów, zapobiegających wadom rozwojowym u naszego ludu. Dr. Mohr zauważył, że w rb. poborowi w Iszłej kl. dostarczyli o wiele więcej zdalnych do służby wojskowej, niż po inne lata. 5) Dr. Obaliński zdając sprawę ze zwiedzenia szpitala Braci Miłosierdzia pochwała panujący tam porządek i czystość i wnosi, aby w ulicy Trynitarzkiej zapobiegł Magistrat dalszemu zanieczyszczeniu, jakoteż zabronił zanieczyszczania rynsztoku koło szpitala biegnącego. Wnioski te przyjęto. 6) Dr. K. Grabowski po dłuższym wywodzie wnosił, aby nad podaniem lekarza obwodu III co do podziału jego dzielnicy przejść na teraz do porządku dziennego i wniosek ten przyjęto głównie z powodu, że instrukcja dla służby lekarskiej wkrótce jej czynność unormuje. J. B.

### VIII. Wiadomości bieżące.

\* **Kraków**, dn. 15 maja. W myśl uchwały Tow. lekarskiego i w imieniu tegoż prezes, wiceprezes i sekretarz wręczyli d. 8 bm. prof. Domańskiemu ozdobne album pamiątkowe z fotografjami kolegów, w uczczeniu zasług położonych przez niego jako przewodniczącego Tow. w latach 1877 i 1878. Oprawa albumu rzeźbiona w drzewie orzechowem wyrobu snycerza p. Brzostowskiego opatrzoną została w herby m. Krakowa i Towarzystwa oraz w napis stósowny.

\* P. Minister oświecenia zatwierdził habilitację Dra Longina Feigla, jako docenta prywatnego medycyny sądowej na wydziale prawniczym we Lwowie, a równocześnie uwolnił Dra Weigla od obowiązków zastępcy profesora tegoż przedmiotu.

\* Egzamin dla fizyków rozpocznie się w Krakowie w piątek 23 b. m.

\* Na posiedzeniu Izby deputowanych Rady państwa odbytem w d. 12 bm. uchwalono na wniosek posła Czerkawskiego

i w załatwieniu poprzedniego wniosku posła Hausnera wezwać rząd, aby w myśl rezolucji jeszcze w r. 1870 zapadłej przystąpił wreszcie do utworzenia wydziałów lekarskich we Lwowie, Olomuńcu i Salzburgu; gdzieby zaś z przyczyn miejscowych tego uczynić nie można, aby rząd rozważył, czy brakowi lekarzy powołanych nie dałoby się zaradzić przez utworzenie wyższych specjalnych szkół lekarskich (na kształt akademij prawniczych, które istniały we Węgrzech).

Brak miejsca nie dozwolił nam dotąd podać uwag nad mowami pp Hausnera i Czerkawskiego, a nie pozwala nam i teraz wypowiedzieć zdania naszego o rezolucji wyżej wspomnianej; ponieważ jednak sprawa ta i kraj nasz żywo obchodzi, powrócimy do niej później.

\* **Wiedź** Na posiedzeniu Tow. lekarskiego, odbytem w d. 9 bm., Dr. Nitze z Drezna i mechanik Leiter z Wiednia przedstawiali przyrząd służący do oświetlenia jam wewnętrznych, o którym wspomnieliśmy w numerze poprzednim. Następnie prof. Dittel demonstrował praktyczne zastosowanie przyrządu przy badaniu pęcherza moczowego. Pokazało się istotnie, że za pomocą przyrządu Nitzego większą część pęcherza moczowego dokładnie zbadać można. (*W. med. Presse*).

\* **Mianowania i odznaczenia.** Docent otyjatrii w Budapeszcie, Dr. Julijusz Böcke, otrzymał tytuł i rangę nadzw. profesora. — Docent chirurgii w Lipsku Dr. Helferich powołany został do Monachium na kierownika polikliniki chirurgicznej. — Dr. Hugon Schulz habilitował się jako docent farmakologii w Bonn. — Prof. Klebs w Pradze mianowany został członkiem honorowym akademii lek. belgijskiej.

\* **Artykuły oryginalne, mieszczące się w czasopiśmie lek. polskich:**

W *Medycynie* Nr. 19: Klinka: Sprawozdanie z wycieczki lekarskiej do Petersburga; Markiewicz: Kilka słów o powietrzu morowem i istocie zarazki jego; w *Gazecie Lekarskiej* Nr. 19: Perkowski: Raptowne a zupełne zaniewiedzenie chorego, zasze w miesiąc po dokonaniem odjęciu uda; Heringa: O operacji polipów krtani (c. d.)

Towarzystwo lekarskie krakowskie odbędzie we Środę d. 21 maja posiedzenie zwyczajne, na którym: 1) Kol. prof. Domański okaże pod drobnowidem preparata zbroczeń chorobowych w układzie nerwowym, 2) kol. Smoleński poda z kliniki prof. Dra Korczyńskiego trzy przypadki następstw przewlekłego ograniczonego zapalenia otrzewny, 3) kol. prof. Oettinger poda rzecz o zbiorze pism hipokratycznych.

Do dzisiejszego numeru dołącza się Przewodnik do Żegiestowa wraz z dodatkami.

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. L. Blumenstok.

Nakładem moim wyszły właśnie dla wszystkich potrzebne i pożądane rady pod tytułem:

## Zaraza błonicowa czyli dyfteryja

podług Dra OERTLA i Dra STEINERA dla wiadomości i przestrogi troskliwych Ojców i Matek.

Cena 60 ct. Dostać można we wszystkich księgarniach. Obstalunki wprost u mnie odsefam franco.

Julijusz Wildt w Krakowie.

### ASTMY

Duszność, chrypka, kataru zardawione i wszelkie cierpienia kanałów oddechowych ustępują po użyciu Rurek antiastmatycznych p. Levasseura, 23. rue de la Monnaie w Paryżu

W Krakowie w aptekach PP. Trauczyńskiego i Redyka.

### NEWRALGIE

wszelkie cierpienia nerwowe każdej chwili ustępują po użyciu pigulek antinewralgicznych Dra CROIER. Skład w Paryżu w aptece p. Levasseur, rue de la Monnaie 23.

## Zakład wodoleczniczy PRIESSNITZTHAL

pod Wiedniem stacja kolei południowej MÖDLING

Otwarcie sezonu: 20 kwietnia r. b.

Lekarz zakładowy: Dr. Maksymilijan Gumpłowicz.

### W ADMINISTRACJI

## Przeglądu Lekarskiego

nabyć można odbitek z wykładu

### Protomedyka Dra Biesiadeckiego

Sprawozdanie o przebiegu dżumy w Gubernii Astrachańskiej w zimie 1878/9.

Cena 25 cent. Należytość można rozśłać markami pocztowemi.



## Dr. E. Kiedrowski

ordynować będzie z początkiem czerwca przez cały sezon kąpielowy w kąpielach żolowych i morskich  
**Kołobrzeg (Colberg).**

### Pepton.

Otrzymany drogą sztucznego trawienia z dobrego mięsa wołowego holenderskiego za pomocą trzustki wołowej jest to więc mięso (równie jak i chleb) w sposób sztuczny tak przyprawione, jak to się dzieje w ustroju.

Wszystkie nasze przetwory peptonowe odznaczają się t $\dot{e}$ m, że zawierają bardzo du $\dot{z}$ o szczer $\acute{e}$ go peptonu, a zreszt $\acute{a}$  nie zawierają żadnych takich ci $\acute{a}$ ł, któreby dopiero musiały ulegać trawieniu.

Fabryka nasza dostarcza: Czystego peptonu mięsnego, czystego peptonu z chlebem, peptonu mięsnego z chlebem, peptonu mięsnego z czekolad $\acute{a}$ , peptonu mięsnego z sokiem malinowym. Wszystkie peptony zawarte w puszkach blaszanych szczelnie zamkniętych w ilośc $\acute{i}$  1/4 kilo, konserwują się dobrze przez lat kilka, a nawet po otwarciu puszk $\acute{i}$  przetwory te przez czas dłu $\dot{z}$ szy w jakiegokolwiek ciepłoci $\acute{e}$  dobrze się utrzymują.

Dostarczamy również czystego peptonu mięsnego w formie stał $\acute{e}$ j.

Cena jedn $\acute{e}$ j puszk $\acute{i}$  przetworów powy $\dot{z}$ ej wymienionych wynosi 1 z $\acute{r}$ . 65 cent.

Dla kupców biorących od 1—11 puszek liczymy 1 puszkę po 1 z $\acute{r}$ . 30 cent.

Dla kupców biorących 12—99 puszek liczymy 1 puszkę po 1 z $\acute{r}$ . 20 cent.

Dla kupców biorących en gros (powy $\dot{z}$ ej 100 puszek) osobne warunki. Przy zamówieniach poni $\dot{z}$ ej 100 puszek prosimy udawać się wyłącznie do naszego zastępcy dla Austrii **Pana Piotra Mikolaj-scha** we Lwowie.

**Dr. H. Sanders & Co.**

Amsterdam, Brouwersgracht 209.

N. B. Upraszamy bardzo o odróżnienie naszych przetworów od peptonów w ostatnich czasach w handlu rozpowszechnionych, które jednak pomimo nazwy nie zawierają żadnego peptonu tylko są białkiem rozpuszczonym.

## TRUSKAWIEC.

### Zakład zdrojowy

zostaje otwartym dnia 25. maja 1879

Kąpiele słono-siarczane i żelazisto-słono-siarczane szlamowe, słono-alkaliczne zdroje rozrzedzające do picia.

Zród $\acute{y}$ , zwany naftowym, znany ze sw $\acute{e}$ j skuteczności.

Ż $\acute{e}$ łtyca owcza, zapas wód lekarskich obcych, restauracje i cukiernia.

Odległość zakładu od stacy $\acute{i}$  kolejow $\acute{e}$ j Drohobycz 1 mila.

Na dworcu znajdują się podwo $\acute{d}$ y wszelkiego rodzaju.

Zarząd przyjmuje tak $\acute{z$ e zamówienia na tak $\acute{e}$ . — Apte-

ka, urząd pocztowy i telegraficzny w miejscu.

Lekarz zakładu Dr. Z. RIEGER, krajowy rada zdrowia.

Zamówienia na pomieszkania mogą być o tyle

uwzględniane, o ile dołączony za $\acute{d}$ atek ubezpiecza czas

najmu.

**Franciszek Krat.**

## SZLĄZKI ZDROJ OBERSALZBRUNN.

Tutejsze zdroje mineralne Oberbrunn i Muhlbrunn są pierwszorzędnymi szcawami alkalicznymi. Stoją one w jednym szeregu ze zdrojami w Ems i z Salzquelle w Eger są przeto od dawna uznane za zdrowiu przydatne w chorobach płuc i krtani jakote $\dot{z}$  organów brzusznych zwłaszcza w plethora abdominalis długotrwałym nie $\acute{z}$ ywie żołądka i dwunastnicy, w nie $\acute{z}$ ywie pęcherza itd. bo działają łagodnie rozwalniaj $\acute{a}$ co, nie osłabiaj $\acute{a}$ co.

Rozs $\acute{e}$ łka ich odbywa się przez rok cały. Pora zdrojowa trwa od 1 Maja do 30 Września. Największy zakład  $\acute{z}$ entyczny. Obszerne lazienki (naturalne, żelazne i wszelkiego rodzaju sztuczne kąpiele). Skład obcych wód mineralnych. Wolny od pyłu klimat wy $\acute{z}$ ynowy o $\acute{z}$ ywia obieg krwi. Srednia ciepłota pory zdrojow $\acute{e}$ j 1878 r.: - 13.24 R. Z Wrocławia dwie godziny drogi koleją, z Pragi 9 godzin, z Drezna 6 godzin, z Berlina 8 godzin.

Zakład zdrojowy Obersalzbrunn w Górach szlązkich.

Inspekcja zdrojowo-kąpielowa Ksi $\acute{e}$ stwa Pszczyńskiego.

## IWONICZ

Zakład zdrojowo-kąpielowy w uroczej okolicy górskiej 110 m. nad p. m. otoczony lasami szpilkowemi, w których przeszło dwie mil spacerów.

### Szczawy słono-alkaliczne-jodowo-bromowe

zalecane przez najznakomitszych lekarzy w kraju i zagranic $\acute{a}$  w cierpieniach skrofulicznych, gośc $\acute{e}$ cowych i dnawych, w rozmaitego rodzaju chorobach kobiecych, skórnych, syfilitycznych i nerwowych.

Zakład zawiera 450 pokojów gośc $\acute{i}$ nnych od 20 centów do 3 z $\acute{r}$ . za dobę, wspaniałe mrowane lazienki o miedzianych wannach. Kąpiele zimne, natryskowe, parowe, zakład gimnastyczny połączony z nauką tańców pod kierunkiem p. Butkowskiego z Warszawy, aptekę, skł $\acute{a}$ d wód mineralnych,  $\acute{z}$ ętycę, aparat Waldenburga do leczenia w $\acute{z}$ iewnego.

Dla wygody i przyjemności Publiczności słu $\acute{z}$ ą: kaplica, czytelnia ksi $\acute{a}$ żek i gazet urz $\acute{a}$ dzona przez p. Bel $\acute{z}$ ę, doborowa orkiestra, wspaniała sala balowa, dwa fortepiany, trzy restauracje katolickie, dwie izraelskie, cukiernia, kawiarnia bilard, zakł $\acute{a}$ d, fotograficzny, sklepy, fryzjer, cyulik, piekarnia, jatki. Urząd pocztowy i telegraficzny.

W tym roku oddany b $\acute{e}$ dzie nowy mrowany piątrowy dom o ogrzewanych pokojach familijnych z kuchniami, i mrowany Hotel piątrowy dla gości przeje $\acute{z}$ daj $\acute{a}$ cych. Zakład zaopatrzony w nowe meble, pościel, materace włosienne i sprężynowe na 100 pokojów pierwszorzędn $\acute{y}$ ch; ulepszo $\acute{n}$ o kanalizacyję przez zaprowadzenie kosztownych, tylko po wielkich miastach istniejących wodociągów, słu $\acute{z}$ ących równocześnie do skrapiania ulic i gazonów, a w razie pożaru do natychmiastowego zalania najsilniejszego ognia.

Zamówienia na mieszkania i powozy przyjmuje, broszury, cenniki, przewodniki rozsyla franco

Dyrekcja zakładu zdrojowo-kąpielowego w Iwoniecu.

Pora kąpielowa trwa od 1go czerwca do 1go pa $\acute{z}$ dierzika.

Z Krakowa koleją do Tarnowa, dalej powozem 10 godzin jazdy.  
Z Rzeszowa codziennie w $\acute{o}$ z osobowy pocztowy do zakładu.

Ze Lwowa na Przemysli do Zag $\acute{o}$ rza koleją, dalej powozem 4 g. jazdy.  
Z Węglar koleją Lupkowską do Zag $\acute{o}$ rza, dalej powozem.





Wyśzość tego źródła uznana została przez JCMość Cesarza austriackiego, Króla węgierskiego itd. przez król. węg. Akademię krajową, Akademię lekarską w Paryżu, jak również przez pierwsze powagi lekarskie krajowe i zagraniczne w skutek nadzwyczajnego i nieprzewyższonego zasobu części mineralnych (571 na 1000 cz.) a skutki lecznicze tej wody zostały **najwyższem uznaniem** wyszczególnione. — Przez **żadną inną wodę gorzłą nie osiągnięty zasób litu** wskazuje równocześnie o ile użycie jej w **cierpieniach gołcówych**, w **dnie i zlogach soli moczowych** (złogi dnawe, kamienie pęcherzowe) w obec wszelkich innych wód gorzkich jest korzystne i skuteczne.

Za **dawkę prawidłową** wystarcza **kieliszek od wina burgundzkiego**, gdy wody innych źródeł gorzkich potrzeba używać **pełnemi szklankami**.

Składy znajdują się po wszystkich aptekach i składach wód mineralnych.

**Główny skład** w Apteczce p. Konstantego Wiszniewskiego w Krakowie a zapas tej wody znajduje się też u p. Karola Goldwassera tamże.

Dyrekcya Budeńskiego zdroju Rakoczego w Buda-Peszie.

WODY MINERALNE

Do handlu korzennego, win, likierów i łakoci  
„pod Palmą“ Rynek główny L. 41.

**ANTONIEGO HAWELKI**  
W KRAKOWIE

nadeszły wszelkie  
**WODY MINERALNE**  
krajowe i zagraniczne  
ze świeżego czerpania.

WODY MINERALNE

**SZCZAWNICA.**

Zakład zdrojowo-kąpielowy na „Miodziusiu“  
otwartym zostaje z dniem 20 maja b. r.

Zakład kąpielowy na Miodziusiu zupełnie świeżo został urządzony; oprócz wygodnych pokoi, urządzonych z uwzględnieniem wszelkich wygod znajduje się dobra restauracja.

Miejsce to w najweselszem położeniu Szczawnicy ma bardzo piękne spacerki, wspaniały park z pysznymi widokami na Pieniny i najwyższy szczyt „koronę“. Tuż obok parku znajdują się budynki mieszkalne, zdroje i kąpiele urządzone z wszelkimi wygodami. Salon do zabaw, czytelnia, muzyka, strzelnica, gimnastyka, przytém częste urządzenie wycieczek do Pionin uprzyjemniają pobyt Szanownym gościom, szukającym zdrowia, jak i osobom do ich towarzysztwa należącym. Omnibus bezustannie kursujący między zakładem kąpielowym a zdrojem „Józefiny“.

Seryja mieszkań jest od 20 Maja do 1 Lipca, i od 15 Sierpnia do końca sezonu, po znacznie niższych cenach. Zamówienia na mieszkania przesyłać należy pod adresem:

**M. Tomanek, w Szczawnicy na Miodziusiu.**

## Żentyczny i klimatyczny zakład leczniczy **USTROŃ** (na Szląsku austriackim).

Stacja telegraficzna i pocztowa. Ostatnie stacje kolejowe: Bilsko, Pruchna, Cieszyn. Środki lecznicze: Prawdziwa żętyca oweza, ciepłe kąpiele żelaziste zendrowe, zakład leczenia zimną wodą, kuracyja mleczna.

Wskazania: Długotrwałe cierpienia płuc, nieżyt krtani, żołądka i kiszek, niedokrewność, żolzy, choroby niewieście.

Pyszne położenie, koncerta, wycieczki w uroczym otoczeniu.

Nowo wybudowana restauracyja zakładowa.

### Otwarcie 15go maja.

Zlecenia wszelkiego rodzaju przyjmuje c. k. Zarząd Zakładu i lekarz zakładowy.

C. k. Zarząd zakładu leczniczego. — Lekarz zakładu  
Dr. GUIDO MENTEL.

**IWONICZ**

## Dr. Adam Swirski

lekarz zakładu zdrojowo-kąpielowego ordynować będzie w sezonie kąpielowym tegorocznym jak roku zeszłego. Mieszka w „Starym Pałacu“.

**MARIENBAD**

## Dr. DOBIESZEWSKI

ordynuje jak w latach poprzednich jako lekarz zdrojowy w języku polskim przez całą porę kąpielową, przy czém leczy elektrycznością.

Mieszka w domu własnym p. n. **Villa Dobieszewski**, w willi tej chorzy mogą znaleźć pomieszczenie i odpowiednio wygody.

**LUBIEN**

### Otwarcie sezonu kąpielowego dnia 20 Maja.

Zakład zdrojowo-kąpielowy wód siarczanych, położony w pobliżu Lwowa o  $\frac{3}{4}$  godziny odległy od stacyi kolei Karola Ludwika w Gródku o godzinę od stacyi Szezerzee przy kolei Arc. Albrechta. Urząd pocztowy i telegraficzny w miejsen. Szybkozozy pocztowe przychodzą i odchodzą codziennie ze Lwowa. Skład wód mineralnych krajowych i zagranicznych i żętyca. Czytelnia, muzyka miejscowa, zabawy z tańcami uprzyjemniają przez cały sezon pobyt gościom kąpielowym. Restauracyja pod zarządem wybornego kuchmistrza. Sklep zaopatrzony w artykuły i napoje doborowe. W roku bieżącym prócz odnowienia wszystkich budynków zakładowych, wystawiono nowy wielki dom mieszkalny, przez co Zakład rozporządza 200 pokojami o cenie od 40 kr. do 1 złr. 40 kr. dobrze urządzone z usługą. Zamówienia na pomieszczenia przyjmuje, jak również wszelkich informacyj udziela natychmiast.

Dyrekcya zakładu zdrojowo-kąpielowego w Lubieniu.



## Karolowe Wary (Karlsbad)

### Dr. Hordyński

ordynuje jak w latach poprzednich, jako lekarz zdrojowy w języku polskim. Mieszka Plac kościelny Triumphbogen.

## Dra WINTERNITZA ZAKŁAD WODOLECZNICZY

### KALTENLEUTGEBEN

o milę od Wiednia, o  $\frac{1}{2}$  mili od stacyi kolei południowej Liesing.

Przyjmuje chorych przez cały rok Lekarz naczelny: **ces. radzca Dr. Wilhelm Winternitz** Konsultacje i wiadomości w Kaltenleutgeben i w Wiedniu Schottensteig. 9. Prospekta na żądanie franco.

Należy podać rękę szczęściu!

**400,000** marek

jako główna wygrana w najkorzystniejszym razie **na największej wielkiej loteryi** odbyć się mającej za pozwoleniem i rekojnią wysokiego **Rządu**.

Korzystnie urządzonym jest nowy plan w ten sposób, że w ciągu niewielu miesięcy w 7 ciągnięciach **niezawodnie** rozlosowanych zostanie **12 000** wygranych między którymi znajduje się główna wygrana względnie **400 000** mk. w szczególności zas

Wygr.	marek	Wygr.	marek	Wygr.	marek
1	250.000	5	25.000	21	3.000
1	150.000	2	20.000	217	2.000
1	100.000	12	15.000	531	1.000
1	60.000	1	12.000	673	500
1	50.000	21	10.000	950	300
2	40.000	5	8.000	24.750	138
2	30.000	54	5.000		i t. d.

Losowania są planem urzędowo oznaczone.

Do najbliższego pierwszego ciągnięcia tej przez Państwo poręczonej loteryi kosztuje:

- 1 cały los oryginalny tylko 6 mk. czyli  $3\frac{1}{2}$  Zir.
- 1 połowa losu oryg. 3 mk. „  $1\frac{3}{4}$  „
- 1 ewiartka „ „  $1\frac{1}{2}$  mk. „ 90 kr.

Wszelkie zlecenia wykonane zostaną natychmiast z największą troskliwością za nadaniem gotówki, przekazu pocztowego, lub za pobraniem pocztowym należności, a każdy otrzyma od nas herbem państwa opatrzony los oryginalny do rąk.

Do zamówień dołączymy potrzebne plany urzędowe gratis, a po każdym ciągnięciu każdemu interesantowi przesyłamy bez żądania wykazy urzędowe.

Wypłata wygranych nastąpi zawsze zaraz pod rekojnią Państwa, a możemy ją przesyłać albo wprost, albo na żądanie interesantów za pośrednictwem naszych stosunków po wszystkich większych miejscowościach Austrii.

Naszemu zakładowi sprzyja zawsze szczęście i już nieraz mieliśmy przyjemność między wielu innymi znacznymi wygranymi wypłacić główne wygrane wprost naszym interesantom.

Prawdopodobnie niezawodnie liczyć można przy takim przedsięwzięciu na najpewniejszej podstawie opartym na nader żywym udziale, prosimy więc abyśmy mogli wykonać wszelkie zlecenia, o jak najrychlejsze zamówienia wprost do nas a na wszelki przypadek przed 31 maja rb.

### Kaufmann & Simon

Kantor bankowy i wymiany w Hamburgu.

Zakup i sprzedaż wszelkich rodzajów obligów państwa, akcji kolejowych i losów pożyczkowych.

P. S. Dziękujemy niniejszem za zaufanie, którym nas dotąd obdarzano i zapraszając przy rozpoczynającym się nowym losowaniu do udziału, starać się będziemy i nadal przez zawsze szybkie a rzetelne usłużenie zaskarbić sobie całkowite zadowolenie naszych szanownych interesantów.

Wyżej podpisani.

## Zakład wodoleczniczy (hidryjatyeczny)

### W SASSOWIE

o milę od stacyi kolejowej: ZLOCZÓW

otwarty od 15go maja r. b.

Nowoczesna hidrotterapia będzie zastosowaną w całej pełni z dodatkiem kąpieli parowych w łózkach i skrzyżniach systemu Ricklego i Steinbachera. Kierownictwo lekarskie obejmie w tym roku specjalista wodolekarz **Dr. Wenanty Piasecki**.

## Dr. Władysław Krajewski

lekarz zdrojowy w Teplicach Czeskich  
(Teplitz Schönau)

mieszka w Schönau Villa Union (obok kościoła)  
przyjmuje chorych od  $3\frac{1}{2}$  do 7 popołudniu.

## Mattoniego

### KRÓLEWSKA WODA GORZKA MIASTA BUDY

najlepszy i najpewniejszy środek przeciw nawykowemu zaparciu stołka i wszystkim z tego wynikającym chorobom **bez jakichkolwiek złych następstw** nawet po dłuższym użyciu.

Wodę gorzką miasta Budy można tedy używać:

- 1) W chorobach brzusznych powstających przez nawady i nadmiar krwi w trzewiach brzusznych w nawalach do wtroby i śledziony, gruczołów brzusznych, i w żyłach żółtych. — 2) We wszelkich cierpieniach sprawianych przez leniwy stołek i podtrzymywanych. — 3) W bólach głowy w skutek nawadła krwi w zawrotach, bicia serca i w trudnym oddechu. — 4) W dniew. 5) W nieżytych macicy powstałych przez nawykowe zaparcie stołka i w zapaleniu macicy. — Używa się najpierw średniej szklanki a później zwiększa się ilość do 2 i 3 szklanek.

Dr. Freimreiz

Dr. Karol Torma,

starszy fizyk m. Budy

starszy fizyk m. Pesztu i

Dyr. powsz. miej. szpitala św. Rocha

### MATTONI i WILLE

c. k. Dostawcy dworu austr.

Właściciele 6 połączonych źródeł wody gorzkiej w Budzie.  
Buda-Peszt, Dorotheagasse 6.

## GISSHUBELSKA

Najczystsza szczawa alkaliczna

wyborniej skuteczności w chorobach dróg oddechowych, żołądka i pęcherza szczególniej zalecana z mlekiem, cukrem lub winem jako **najświetniejszy napój orzeźwiający** we wszystkich porach dnia. Rozselka w oryginalnych fiaskach szklanych.

Gieshübelskie pastelki digestives i pectorales.

przeciw chorobom żołądka i kaszlow.

### Henryk Mattoni

c. k. Dostawca dworu, KARLSBAD w Czechach.

## KAISER-QUELSALZ

(Sel purgatif)

łagodnie rozwalniający środek w nawykowym zaparciu stołka po długotrwałych chorobach żołądka, wtroby i kiszki.

Kaiserquelle we fiaskach po  $\frac{1}{2}$  litra.

Ług borowinowo-żelazny (piynny wyciąg borowinowy)

Sól borowinowa żelazna (suchy wyciąg borowiny).

Wygodne i zupełne zastępno kąpieli mineralno-borowinowych także jako samoistny środek leczniczy znakomicie działający i do użycia w domu i w zakładach kąpielowych szczególniej się nadający.

Borowina żelazno-mineralna do kąpieli i okładów.

### MATTONI i SPÓŁKA

c. k. Dostawcy dworu z Franzensbadu w Czechach.

Przepisy leczenia i broszury gratis.

Własny składowy: Wiedeń Maximilianstrasse 5 i Tuchlauben 14.

Składy we wszystkich większych handlach wód mineralnych w kraju i za granicą.